



Niederzier

intern

Gemeinde mit Geschichte
Gemeinde mit Zukunft

Amtsblatt der Gemeinde Niederzier
12. Jahrgang · Nr. 16 · 27. Juli 2012

Schöne Tage beim Ferienprogramm



Bericht
im Innenteil



Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des
Amtsblattes: Der Bürgermeister,
Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40
Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil
verantwortlich: Herausgeber: Porschen & Bergsch,
Am Roßplad 8, 52399 Merzenich
Telefon (0 24 21) 7 39 12, Telefax 97 24 01
www.porschen-bergsch.de
Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird
kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt.
Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu
beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial
wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete
Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.
Auflage: 6.200 Exemplare



Amtliche Bekanntmachungen

Satzung der Gemeinde Niederzier

Vom 29.06.2012 zur Abrundung des mit Satzung vom 07.06.1995 festgelegten im Zusammenhang bebauten Ortsteil Krauthausen

- **Ergänzungssatzung** -
gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB

Aufgrund des § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414), des § 51a Abs. 3 des Wassergesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (Landeswassergesetz – LWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 25.06.1995 (GV NW S. 926 ff.) und der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28.03.2000 (GV NW S.245) hat der Rat der Gemeinde Niederzier in seiner Sitzung am 28.06.2012 folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Abgrenzung

Die im beigefügten Übersichtsplan, der einen Bestandteil dieser Satzung bildet, als Erweiterung des Innenbereiches dargestellten Fläche der Grundstücke Gemarkung Selhausen, Flur 8, Flurstücke 24/2 und 99, wird entsprechend den Darstellungen in diesem Plan in den mit Satzung vom 07.06.1995 festgelegten im Zusammenhang bebauten Ortsteil Krauthausen einbezogen.

§ 2

Kompensationsmaßnahme

Zum Ausgleich der Eingriffsfolgen werden die Kompensationsmaßnahmen gemäß dem landschaftspflegerischen Begleitplans festgesetzt, der Bestandteil dieser Satzung ist. Das Kompensationsdefizit wird durch Ausbuchung einer Fläche von 0,11 ha (siehe hierzu Nr. 7.2 des landschaftspflegerischen Planungsbeitrags) aus dem Ökotopteil der Gemeinde Niederzier ausgeglichen (0,0991 ha aus der Fläche „C Am Ellebach“ – diese Fläche ist damit ausgeschöpft – sowie 0,0109 ha aus der Fläche „A“).

§ 3

Bekanntmachung/Inkrafttreten

Die Satzung liegt mit dem Lageplan, der Begründung, dem Umweltbericht und dem landschaftspflegerischen Planungsbeitrag im Rathaus der Gemeinde Niederzier, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier (Burggebäude, Zimmer 3), während der Dienststunden, und zwar

montags bis freitags jeweils von 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr
sowie dienstags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr und
donnerstags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
zu jedermanns Einsicht aus.

Über den Inhalt der Satzung wird auf Verlangen Auskunft erteilt.
Die Satzung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.

Hinweise

Auengebiet, Grundwasserstand, Bodenverhältnisse

Das Plangebiet liegt in einem Auebereich, der natürliche Grundwasserspiegel steht nahe der Geländeoberfläche an. Weiterhin kann humoses Bodenmaterial vorliegen, bei dem die Tragfähigkeit gering ist. Daher sind wahrscheinlich bauliche Vorkehrungen bei der Bauwerksgründung erforderlich.

Daneben ist der Bereich des Plangebietes ist von durch Sumpfungmaßnahmen des Braunkohlenbergbaus bedingten Grundwasserabsenkungen betroffen. Die Grundwasserabsenkungen werden, bedingt durch den fortschreitenden Betrieb der Braunkohlentagebau, noch über einen längeren Zeitraum wirksam bleiben. Eine Zunahme der Beeinflussung der Grundwasserstände im Planungsgebiet in den nächsten Jahren ist nach heutigem Kenntnisstand nicht auszuschließen. Ferner ist nach Beendigung der bergbaulichen Sumpfungmaßnahmen ein Grundwasserwiederanstieg zu erwarten. Sowohl im Zuge der Grundwasserabsenkung als auch bei einem späteren Grundwasseranstieg sind hierdurch bedingte Bodenbewegungen möglich.

Die Änderungen der Grundwasserflurabstände sowie die Möglichkeit von Bodenbewegungen sollten bei Planungen und Vorhaben Berücksichtigung finden. Bei den Abdichtungsmaßnahmen ist ein zukünftiger Wiederanstieg des Grundwassers auf das natürliche Niveau zu berücksichtigen. Bereits bei der Planung von unterirdischen Anlagen (Keller, Garage etc.) sind bauliche Maßnahmen (z. B. Abdichtungen) zum Schutz vor hohen Grundwasserständen vorzunehmen. Es darf keine Grundwasserabsenkung bzw. -ableitung – auch kein zeitweiliges Abpumpen – nach Errichtung der baulichen Anlage erfolgen. Weiterhin dürfen keine schädlichen Veränderungen der Beschaffenheit des Grundwassers eintreten. Bei der Gründung auf Löss kann es zu Setzungen und Setzungsunterschieden kommen. Die Tragfähigkeit des Baugrundes ist daher im Hinblick auf die geplante Bebauung zu untersuchen und zu bewerten.

Das Plangebiet liegt in der Erdbebenzone 3, Untergrundklasse S. Die Vorgaben der DIN 4149 sind zu beachten. Die Grundstücke liegen im Bereich der seismisch aktiven Rurrand-Störung.



WETTER W A R T®
QUALITÄT

52382 Niederzier-Oberzier · Forstweg 2-6
Tel. (0 24 28) 9 41 10 · Telefax (0 24 28) 94 11 45
info@rolladen-becker.de

Seit über 100 Jahren!

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr
Sa. + So. freie Schau
Große Ausstellung



- Gebäudeenergieberater (HWK)
staatl. anerkannt
- Energiesparfenster nach EnEV
- Sicherheits-Haustüren
- Markisen
- Rollläden
- Terrassenüberdachungen
- Wintergärten

www.rolladen-becker.de



Bei Bodenbewegungen auftretende archäologische Funde und Befunde sind der Gemeinde als Untere Denkmalbehörde oder dem LVR-Amt für Bodendenkmalpflege im Rheinland, Außenstelle Nideggen, Zehnthofstr. 45, 52385 Nideggen, Tel.: 02425/9039-0, Fax: 02425/9039-199, unverzüglich zu melden. Bodendenkmal und Fundstelle sind zunächst unverändert zu erhalten. Die Weisung des LVR-Amtes für Bodendenkmalpflege für den Fortgang der Arbeiten ist abzuwarten.

Weitere Hinweise

Gemäß § 7 Abs. 6 GO NRW wird darauf hingewiesen, dass die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung nach Ablauf eines Jahres seit ihrer Verkündung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- die Satzung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekanntgemacht worden,
- der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde Niederzier vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Bekanntmachungsanordnung

Der Satzungsbeschluss des Rates der Gemeinde Niederzier vom 28.06.2012 über die Ergänzungssatzung zu den festgelegten im Zusammenhang bebauten Ortsteilen Krauthausen, dessen Inkrafttreten, Ort und Zeit der Auslegung sowie die gesetzlich vorgeschriebenen Hinweise werden hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Niederzier, den 29.06.2012

Der Bürgermeister
I.V.: (Schmitz)

Anlage zur Satzung der Gemeinde Niederzier

Vom 29.06.2012 zur Abrundung des mit Satzung vom 07.06.1995 festgelegten im Zusammenhang bebauten Ortsteil Krauthausen



2. Änderung vom 29.06.2012

der Ordnungsbehördlichen Verordnung über die Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung im Gebiet der Gemeinde Niederzier vom 23.04.1991

Aufgrund der §§ 27 Abs. 1 und 4 sowie 31 des Gesetzes über Aufbau und Befugnisse der Ordnungsbehörden (Ordnungsbehördengesetz NW) in der geltenden Fassung (GV NW S. 528 / SGV NW 2060) wird von der Gemeinde Niederzier als örtliche Ordnungsbehörde gemäß Beschluss des Rates der Gemeinde Niederzier vom

28.06.2012 für das Gebiet der Gemeinde Niederzier folgende 2. Änderung der Ordnungsbehördlichen Verordnung über die Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung im Gebiet der Gemeinde Niederzier vom 23.04.1991 erlassen:

Artikel I

Die Präambel wird um § 14a ergänzt und erhält folgende Fassung:

- § 1 Begriffsbestimmungen
- § 2 Allgemeine Verhaltenspflicht
- § 3 Schutz der Verkehrsflächen und Anlagen
- § 4 Verunreinigungsverbot
- § 5 Papierkörbe
- § 6 Reinigen und Reparieren von Kraftfahrzeugen
- § 7 Wohnwagen, Zelte und Verkaufswagen
- § 8 Benutzung der Anlagen
- § 9 Kinderspielplätze
- § 10 Schutzvorkehrungen
- § 11 Hausnummern
- § 12 Futtermieten
- § 13 Tierhaltung
- § 14 Hunde
- § 14a Katzen
- § 15 Erlaubnisse, Ausnahmen
- § 16 Ordnungswidrigkeiten
- § 17 Inkrafttreten

Artikel II

§ 14 a wird eingefügt und erhält folgende Fassung:

§ 14a Katzen

- Katzenhalter/innen, die ihrer Katze Zugang ins Freie gewähren, haben diese zuvor von einem Tierarzt kastrieren und mittels Tätowierung oder Mikrochip kennzeichnen zu lassen. Dies gilt nicht für weniger als 5 Monate alte Katzen. Als Katzenhalter/in im vorstehenden Sinne gilt auch, wer freilaufenden Katzen regelmäßig Futter zur Verfügung stellt.
- Für die Zucht von Rassekatzen können auf Antrag Ausnahmen von der Kastrationspflicht zugelassen werden, sofern eine Kontrolle und Versorgung der Nachzucht glaubhaft dargelegt wird. Im übrigen bleibt § 15 unberührt.

Artikel III

§ 16 Abs. (1) wird wie folgt ergänzt:

§ 16 Ordnungswidrigkeiten

- Die Bestimmungen hinsichtlich des Kastrations- und Kennzeichnungsgebots für freilaufende Katzen gem. § 14 a verletzt.

NEU – Big-Bags

- * Entsorgung u. Anlieferung von verschiedenen Materialien.
- * Container aller Art 7, 10 und 12cbm
- * Transporte aller Art
- * Abbrucharbeiten
Privat und für die Industrie
- * Erdarbeiten allgemein
- * Entrümpelungen aller Art
- * Baumfällungen, Heckenschnitte
- * Pflasterarbeiten
- * Winterdienst



CREMER
Transporte
& Containerdienst
Oberzier

Tel.: 0 24 28 / 35 09
www.cremer-transporte.de

Artikel IV

Diese Ordnungsbehördliche Verordnung tritt eine Woche nach dem Tage ihrer Verkündung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Ordnungsbehördlichen Verordnung über die Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung im Gebiet der Gemeinde Niederzier vom 23.04.1991 in der Fassung 1. Änderung vom 16.09.1998 außer Kraft.

GEMEINDE NIEDERZIER
Der Bürgermeister
- als örtliche Ordnungsbehörde -
Heuser

Bekanntmachungsanordnung

Die vorstehende Ordnungsbehördliche Verordnung der Gemeinde Niederzier wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 7 Abs. 6 Satz 1 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen - GO NW - die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GO NW gegen die Ordnungsbehördliche Verordnung nach Ablauf eines Jahres seit der Veröffentlichung dieser Verordnung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn:

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- die Ordnungsbehördliche Verordnung, die sonstige ortsrechtliche Bestimmung oder der Flächennutzungsplan ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekanntgemacht worden,
- der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Niederzier, den 29.06.2012
Heuser
Bürgermeister

Bekanntmachung über die Absicht einer Wegezuziehung

In der Ortschaft Niederzier verläuft hinter dem Hausgrundstück Mühlenstraße 3 der öffentliche Weg Gemarkung Niederzier, Flur 14 Nr. 368.

Es ist beantragt worden, diesen Weg einzuziehen.

Die Absicht der Wegezuziehung wird hiermit gem. § 7 Abs. 4 des Straßen- und Weggesetzes des Landes Nordrhein-Westfalen vom 23.09.1995 in der zurzeit gültigen Fassung öffentlich bekannt gemacht.

Einwendungen können innerhalb von 3 Monaten – gerechnet vom Erscheinungsdatum der Bekanntmachung an – schriftlich oder zur Niederschrift bei dem Bürgermeister der Gemeinde Niederzier, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier erhoben werden.

Planunterlagen, auf denen die genaue Lage des einzuziehenden Weges dargestellt ist, können bei der Gemeindeverwaltung Niederzier, Zimmer 12, während der Dienststunden eingesehen werden.

Niederzier, den 16. Juli 2012
Heuser
Bürgermeister



**PORSCHEN
& BERGSCH**
Mediendienstleistungen
Druckerei & Agentur & Verlag

Ideen, die beeindrucken!

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de



HEIZUNG · SANITÄR GmbH
MATHEISEN

- Meisterbetrieb aus Tradition seit über 50 Jahren
- Öl- und Gasheizungsanlagen inkl. Wartungen
- Solar- u. Brennwerttechnik
- Badneugestaltung und -sanierung
- Kundendienst für VIESSMANN Heiztechnik
- Heiztechnik
- Planung, Beratung, Ausführung

Zum Heistert 20 • 52382 Niederzier
Telefon: 0 24 28 / 59 66 • Fax: 0 24 28 / 90 37 28

Verordnung über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass vom 28.06.2012

Aufgrund des § 6 Abs. 4 des Gesetzes zur Regelung der Ladenöffnungszeiten vom 16.11.2006 (GV NRW S. 516), in Verbindung mit der Verordnung zur Regelung von Zuständigkeiten auf dem Gebiet des Arbeits- und technischen Gefahrenschutzes (ZustVO ArbTG) vom 25.01.2000 (GV NRW S. 54, 252) zuletzt geändert durch Abschnitt 1 Nrn. 1.2.2 und 1.2.4 der Bekanntmachung über Änderungen der Geschäftsbereiche der obersten Landesbehörden vom 17. August 2005 (GV NRW S. 732) wird für die Gemeinde Niederzier verordnet:

§ 1

Aus Anlass der 27. Leistungsschau und Darstellung der Firmen im Gewerbegebiet Rurbenden in Niederzier/Huchem-Stammeln am 09.09.2012 dürfen Verkaufsstellen am Sonntag, dem 09.09.2012 von 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr im Bereich dieses Gewerbegebietes geöffnet sein.

§ 2

- (1) Ordnungswidrig handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig im Rahmen des § 1 außerhalb der dort zugelassenen Geschäftszeiten Verkaufsstellen offen hält.
- (2) Die Ordnungswidrigkeit kann nach § 13 des Gesetzes zur Regelung der Ladenöffnungszeiten mit einer Geldbuße bis zu 500,00 € geahndet werden.

§ 3

Die Verordnung tritt am Tage nach der Verkündung in Kraft und am 10.09.2012 außer Kraft. Die vorstehende Verordnung wird hiermit veröffentlicht.

Gemeinde Niederzier
als örtliche Ordnungsbehörde
Heuser
Bürgermeister

Bekanntmachung

Mijlan Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH mit Sitz in Niederzier, Rathausstraße 8, gibt bekannt, dass der Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2010 ab dem 16.07.2012, zu den nachstehend aufgeführten Dienstzeiten der Gemeindeverwaltung Rathausstr. 8, 52382 Niederzier (Bauamt, Zimmer 3), eingesehen werden kann. Gemäß § 96 GO NRW ist die Einsichtnahme bis zur Feststellung des folgenden Jahresabschlusses möglich.

Dienststunden Gemeindeverwaltung Niederzier:

Mo.-Fr.: 08.00 Uhr - 12.30 Uhr
Di.: 08.00 Uhr - 12.30 Uhr und 14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Do.: 08.00 Uhr - 12.30 Uhr und 14.00 Uhr - 18.00 Uhr



Mitteilungen der Verwaltung

Was ist los in der Gemeinde Niederzier

**Tipps und Termine
für die Zeit vom
28. Juli 2012 bis
12. August 2012**

Dienstag, den 31.07.

Krauthausen 19.00 Uhr, Info-Veranstaltung Elterninitiative Purzelbaum, Haus Hubertus

Donnerstag, den 02.08.

Oberzier 19.30 Uhr Yoga-Ferienkurs, Sopianhof

Freitag, den 03.08.

Oberzier 9.00-14.00 Uhr, Wochenmarkt „Neue Mitte“
10.30 Uhr, Gottesdienst, Sopianhof

Sonntag, den 05.08.

Oberzier 11.00 Uhr Brunch, Sopianhof

Dienstag, den 07.08.

Oberzier 17.30 Uhr Canapee-Abend, Sopianhof

Donnerstag, den 09.08.

Niederzier 13.30-16.00 Uhr, Sprechtag deutsche Rentenversicherung, Rathaus

Oberzier 19.30 Uhr Yoga-Ferienkurs, Sopianhof

Freitag, den 10.08.

Oberzier 9.00-14.00 Uhr, Wochenmarkt „Neue Mitte“
10.30 Uhr, Gottesdienst, Sopianhof

Schöne Tage beim Ferienprogramm

Auch in diesem Jahr bot das gemeindliche Ferienprogramm für bis zu 130 Kinder im Alter von 6 bis 13 Jahren einen tollen und abwechslungsreichen Start in die diesjährigen Sommerferien. Für jeden war etwas dabei. Da machte es auch nichts aus, dass das Wetter nicht immer so ganz mitspielte.

Von Montag bis Freitag brachen die Kinder zwei Wochen lang früh auf, um sich an der Gesamtschule Niederzier zu treffen und gemeinsam in die Busse zu steigen, die die Kinder und die zahlreichen ehrenamtlichen Helfer zu verschiedenen, spannenden und erlebnisreichen Orten bzw. Attraktionen beförderten.

Am ersten Programmtag fuhr die Gruppe nach Bokrijk zu einem der größten Spielplätze Europas. Der Spielplatz von Bokrijk ist ein wahres Kinderparadies! Der größte Freiluftspielplatz des Landes bietet unter anderem Schaukeln, riesige Rutschen, einen Spielbereich, einen Irrgarten, Miniautos, Minigolf und einige Klettergeräte. Alles wurde ausgiebig getestet.

Am Dienstag fuhren wir zum Schwimmen in die Erftlagune nach Sindorf. Das Wetter spielte einigermaßen mit und die Kinder stürzten sich in die kalten Fluten, belagerten die Rutsche und zeigten ihre Künste auf dem Sprungbrett. Mehrere Stunden wurde gelacht, gespielt, geplaudert, geschwommen und natürlich etliche Pommes und Eisleckereien verspeist. Völlig verausgabt und glücklich traten wir die Rückfahrt an.

Mittwochs stand der Besuch des Brückenkopfparks in Jülich auf dem Programm. Zuerst wurde eine kurze Strecke an der Rur gewandert, bis unser Ziel erreicht wurde. Kaum hatte man sich zum picknicken ausgebreitet, schüttete es vom Himmel. Nach der ersten Stunde im Regen hatten wir schließlich doch Glück und konnten in unseren Gruppen den Park erkunden. Die Kinder konnten die Tiere im Zoo beobachten und den Spielplatz testen. Einige lieferten sich ein spannendes Fußballmatch oder probierten die Skaterbahn aus. Manche Kinder spielten lieber in Gruppen Minigolf oder überquerten mit Flößen einen kleinen Teich.

Am Donnerstag ging es dann ins Aquana nach Würselen, wo die große Reifenrutsche erobert wurde. Auch das Piratenschiff hatte für viele Kinder einen besonderen Reiz. Auf die dunkle Rutsche trauten sich nur die sehr mutigen Kinder.

Die erste Woche wurde mit einer Wanderung von Nideggen-Rath zur Burg Nideggen beendet. Wieder spielte das Wetter zumindest einigermaßen mit. Auf der Burg angekommen, nahmen die Kinder an verschiedenen Workshops teil. Eine Gruppe erkundete die Burg und bekam sämtliche Infos hierzu. Eine weitere Gruppe begab sich im Wald auf Spurensuchern und die Kinder erfuhren, dass man gute Augen, ein gutes Gehör und ein gutes Merkvermögen vorweisen muss um ein guter Fährtsucher zu werden. Schwierig wurde es, wenn man entweder nichts hören oder nicht sehen konnte und sich somit nur auf bestimmte Sinnesorgane verlassen konnte. Die dritte Gruppe bastelte sich ein Amulett und stellte Kräuterbutter her, wie es die Kräuterfrauen früher getan haben. Ganz schön lange musste die Sahne geschüttelt werden, bevor sie zu Butter wurde. In der vierten Gruppe wurden mittelalterliche Spiele ausprobiert. Das Schießen mit einer Armbrust oder das Zielen mit einem Hufeisen war gar nicht so einfach. Nach 1 1/2 Stunden wechselten jeweils zwei Gruppen miteinander. Um 15 Uhr traten wir schließlich müde den Heimweg an.

Die 2. Woche wurde mit einer naturkundlichen Führung auf der Sopianhöhe eingeläutet. Mit den Bussen wurden wir auf die Sopianhöhe befördert und dann übernahm Oberförster Günter Rosenland und führte uns unter anderem vorbei am Wildgehege, zu den Mammutbäumen und entlang des Obstweges. Hierbei erklärte er uns beispielsweise die Aufgaben von Ameisen. Bergauf und bergab lauschten wir den verschiedensten Geräuschen des Waldes, ließen uns alles erklären und lernten doch so einiges über die Tiere, Pflanzen und unser Klima dazu. Mittags wurden wir netterweise auf einer Hütte von RWE Power mit leckeren Würstchen und Getränken verwöhnt.

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am 10. 08. 2012.
Mitteilungen (**bitte als Datei oder mit Schreibmaschine geschrieben**) sind bis

Donnerstag, den 02. 08. 2012, 16.00 Uhr

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, abzugeben.

**Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende
E-Mail-Adresse zu senden: athemanns@niederzier.de**

**Private Anzeigen sind bitte direkt
an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!**



KOHL

Die Textilreinigung in Ihrer Nähe!

- Lederreinigung & Färbung
- Teppich- & Polsterreinigung
- Leder- & Textiländerung
- Kunststopfen

Teppichreinigung pro m² ab 13,- €
Polstermöbelreinigung 6-sitzig ab 250,- €

Siegfried Kohl

Grabenstr. 61 · 52382 Niederzier/H.-Stammeln
Telefon: 02428/4074 · www.reinigung-kohl.de

Wir lassen es regnen.
Ihre Komplettlösung für Sanitär, Heizung und Erneuerbare Energien.



Foto: Hansgrohe

Tel. 02428 9514545
www.shkwischmeier.de

wischmeier
Meisterbetrieb Sanitär Heizung Klima

Der darauf folgende Tag bot Abwechslung. Es stand ein weiterer Besuch in der Erftlagunge Sindorf auf dem Programm. Für alle war etwas dabei. Es wurde gerutscht, geschwommen und getobt. Auch der 3-Meter-Turm wurde für die mutigen Kinder geöffnet. Das war ein großes Erlebnis und alle hatten Spaß.

Mittwochs fuhren wir mit 3 vollbesetzten Bussen zum Phantasialand nach Brühl. Das Phantasialand bereitete wohl jedem einen unvergesslichen und ereignisreichen Tag voll gepackt mit einzigartigen Erlebnissen, Action und Abenteuer. Gruppenweise erkundeten die Kinder den Park mit seinen einzelnen Themenparks, besuchten Shows, stärkten sich oder probierten die Geräte aus. Die Lieblinge waren eindeutig Black Mamba, Talocan, Maus au Chocolat, Winja's Fear & Force, Mystery Castle, River Quest und Colorado Adventure. Für Spannung, Nervenkitzel und Action nahmen die Kinder auch Wartezeiten in Kauf.

Zum letzten Mal für dieses Ferienprogramm führte uns der Weg am Donnerstag ins Aquana nach Würselen. Der Innen- und Außenbereich, das Schwimmer- und Wellenbecken, das Piratenschiff und die verschiedensten Rutschen hielten uns den ganzen Tag auf Trapp.

Am letzten Tag trafen wir uns alle zur Abschlussveranstaltung auf dem Grillplatz in Oberzier. Dort wurde ein Lebend-Kicker-Turnier veranstaltet. Sehr spannend gestaltete sich das Turnier. Natürlich gab es anschließend für alle kleine Preise und Urkunden. Bei dieser Gelegenheit möchten wir uns auch beim Polizisten Herrn Tirney bedanken, der dafür sorgte, dass wir sicheren Fußes über die Straße gelangten.

Auch wenn das Ferienprogramm der Gemeinde am Freitag zu Ende ging, muss es den Daheimgebliebenen nicht langweilig werden. Für diejenigen, die zu Hause bleiben, bieten gemeindliche Vereine eine Freizeitgestaltung an. So kann man im Anschluss an das Ferienprogramm entweder das Tischtennispielen beim TV Huchem-Stammeln ausprobieren, eine Woche bei Beachers Island e. V. trainieren oder einen Intensiv- Tenniskurs beim Tennisclub Schwarz-Weiß Niederzier absolvieren.

Persönlich bedankte sich der Leiter des Schul-, Sport- und Kulturamtes, Frank Rombey, bei den Kindern für die zahlreiche Teilnahme

und vor allem bei den Betreuern, ohne deren wiederum tatkräftige Unterstützung die Durchführung des Ferienprogramms in dieser Form nicht möglich gewesen wäre. Sein Dank richtete sich auch an die beiden Sozialpädagogen Eva Jaek und Werner Heiderich, die sich für die Planung und Durchführung des Ferienprogramms verantwortlich zeichnen.

Bevor die Kinder in die restlichen Sommerferien verabschiedet wurden, gab es zum Abschluss noch Würstchen, Brötchen und kalte Getränke.

Wir gratulieren zum Geburtstag

09. August 2012

Frau Elisabeth Voshege (geb. Erkens),
Am Weiherhof 28, Oberzier

84 Jahre

Die Eheleute Luigi und Anna Esposito aus Hambach feiern Goldene Hochzeit

Am 30. Juli 2012 blicken Luigi und Anna Esposito, wohnhaft Herzogstraße 86, in der Ortschaft Hambach auf 50 gemeinsame Ehejahre zurück.

Die beiden Jubilare stammen aus Torre del Greco in Italien und wurden dort am 30. Juli 1962 getraut. Seit 1964 leben sie in Deutschland.

Ihre Goldene Hochzeit werden die Eheleute Esposito im Kreise der Familie am 4. August 2012 im Haus Hubertus in Krauthausen feiern. Zuvor findet in der Hambacher Kirche eine Dankmesse statt.



An ihrem Ehrentag überbringen Bürgermeister Hermann Heuser und Ortsvorsteher Klaus-Peter Graß den Jubilaren die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier.

Die Eheleute Matthias und Maria Kalkbrenner aus Niederzier feiern Diamanthochzeit



Am Donnerstag, dem 9. August 2012, blicken die Eheleute Matthias und Maria Kalkbrenner, geb. Köhnen, wohnhaft in der Kölnstraße 20 in Niederzier bereits auf 60 gemeinsame Ehejahre zurück. Der 84-jährige Jubilar stammt aus Huchem-Stammeln, seine Ehefrau Maria ist gebürtig aus Birkesdorf. Geheiratet haben die beiden am 9. August 1952 in Niederzier, so dass sie jetzt ihre Diamanthochzeit feiern können

Aus gesundheitlichen Gründen feiern die Eheleute Kalkbrenner ihre Diamanthochzeit nur im kleinen Kreis. Bürgermeister Hermann Heuser und Ortsvorsteher Karl-Heinz Stelzner werden den Jubilaren an ihrem Ehrentag die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier als auch der Landesregierung und des Kreises Düren überbringen.

Die  **Gemeinde Niederzier** lädt ein zum  **1. Handwerkerinnenmarkt am 18.08.2012 (10-18 Uhr)** in der  **Neuen Mitte in Niederzier** 

11 Uhr Eröffnung durch Bürgermeister Hermann Heuser und Musikschule
16 Uhr Auftritt Musikschule Niederzier

Handwerk hat viele Gesichter!

Für's leibliche Wohl sorgen die Vereine!
Parkmöglichkeiten am Schulgebäude der Gesamtschule Niederzier-Merzenich, Weiherhofstraße 

Sprechtag

der deutschen Rentenversicherung Rheinland

Das Service-Zentrum Düren der Deutschen Rentenversicherung Rheinland führt in Niederzier einen regelmäßigen Rentensprechtag am 2. Donnerstag im Monat durch, der diesmal am **Donnerstag, dem 9.8.**, stattfindet.

Die Sprechtage werden in von **13.30 bis 16.00 Uhr** durchgeführt. Terminabsprachen bitten wir mit der Zentrale der Gemeindeverwaltung unter **Tel. 02428/840** vorzunehmen.

Die Beratungen werden für alle Zweige der gesetzlichen Rentenversicherung durchgeführt, also auch für die Versicherten der DRV-Bund und DRV Knappschaft-Bahn-See.

Ohne Personalausweis bzw. Reisepass ist aus datenschutzrechtlichen Gründen keine Auskunft möglich. Sollte Auskunft für einen Dritten gewünscht werden, ist die Vorlage einer Vollmacht erforderlich.

Rentenansprüche werden weiterhin durch das Versicherungsamt aufgenommen.

Vandalismus auf den Friedhöfen in Oberzier und Huchem-Stammeln

In den vergangenen Tagen mußten wiederholt Sachbeschädigungen auf den Friedhöfen in Oberzier und Huchem-Stammeln festgestellt werden. Insbesondere waren wiederum Grabanlagen Ziel dieser sinnlosen Zerstörung, wobei neben Grabsteinen und Grabschmuck auch wertvolle Leuchten und Vasen entfernt bzw. beschädigt wurden.

Polizei und Ordnungsamt sind bemüht, die Täter zu ermitteln.

Hinweise werden erbeten an das Ordnungsamt der Gemeinde Niederzier, Ruf: 02428/840, oder an die Polizeiinspektion Jülich, Ruf: 02461/6270.

Krauthausen aktiv bei „Unser Dorf hat Zukunft“

Als Gewinner der Goldmedaille und Sieger des Kreiswettbewerbs im letzten Jahr stellte sich Krauthausen nun den kritischen Blicken der Landeskommision Nordrhein-Westfalens für den Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“.

Nach Besichtigung des Selbstbedienungsladens „Obst und Gemüse Hillenberg“ wurde die Kommission von den Schülern und Lehrern der Katholischen Grundschule Hambach auf dem Boule-Platz musikalisch begrüßt. Ortsvorsteherin Gaby Schmitz-Esser und Bürgermeister Hermann Heuser hießen unter großer Beteiligung der Dorfbewohner alle herzlich willkommen.



Nach der Vorstellung der Aktivitäten des Boule-Clubs startete die Bewertungskommission auf E-Bikes ihre Tour durch den Ort, begleitet von den Vertretern der Vereine und Gruppen sowie engagierten Dorfbewohnern auf ihren Fahrrädern.

Nächster Programmpunkt war die Besichtigung des Feuchtbiotops, das mit großem Engagement der Dorfbewohner unter Beteiligung des Bauhofs der Gemeinde und mit Unterstützung von RWE in den letzten Monaten erneuert wurde. Die Erläuterungen des Kirchen-

TISCHLEREI

HOLZ- u. KUNSTSTOFF-VERARBEITUNG

Fenster
Holz, Kunststoff, Alu

Haustüren
Holz, Kunststoff, Alu

Wintergärten
Holz, Alu

Rollläden
Kunststoff, Alu

Türen und Innenausbau
Dämmung, Verkleidung, Böden

Objekteinrichtung
Büro, Küche, Messe, Märkte, Rollis, Sperrmüllabfuhr

Treppen
Wangen-/Raumgelenksanlagen

Wartung, Reparaturen
Rechtsgl., Oberflächen, Funktionen

Beratung, Lieferung, Montage

Renovieren - Energie + Kosten sparen!

Wir führen kostenlos einen Energiecheck in Ihrem Hause durch. Sprechen Sie uns einfach an!

W. Breuer & Sohn

Haus  sanieren - profitieren!

Mühlenstraße 48 · 52399 Merzenich

Am Roßpfad 12 · 52399 Girelsrath (Gewerbegebiet)

Telefon (02421) 971112 · Fax (02421) 971170

info@tischlerei-breuer.de · www.tischlerei-breuer.de

vorstands zum Biotop, zur Photovoltaikanlage auf dem Kirchendach und der Weiterentwicklung der Pfarrgemeinde wurden musikalisch vom Kirchenchor umrahmt.



Weiter ging es zum Spiel- und Bolzplatz, wo die Jugendlichen Fußball spielten und die Kapelle „K“ ihren Musikbeitrag leistete sowie über ihre Entwicklung berichtete.

In der Feldstraße präsentierte das „Atelier im Haus“ einige Kunstwerke, bevor wir in flotter Fahrt weiter zum Oresfeld fuhren. Dort wurden die Kommissionsmitglieder von den Anwohnern über die Siedlung selbst und über die Umnutzung des ehemaligen landwirtschaftlichen Betriebs „Haus Ores“ zur Wohnung für mehrere Generationen sowie zum Pensionsbetrieb für Pferde informiert.



Zurück im Ortskern hieß das Thema „Seniorenrechtliches Wohnen“ und Sanierung von Ein- und Mehrfamilienhäusern. An den Industriedenkmalern vorbei führte uns der Weg zum Sportplatz. Dort stellte sich nicht nur der 1. FC Krauthausen vor, sondern auch die Maigesellschaft Krauthausen, die im nächsten Jahr mit einem Maiball und einem Umzug durch den Ort richtig durchstarten möchte. Mit Begeisterung führten die jungen Reiter vom Hof Keuten eine Pony-Dressur vor und die Voltigiergruppe der KGS Hambach zeigte ihr Können beim Turnen auf dem Pferd.



Im Bürgerhaus erfreuten die Purzelbaumkinder zum Abschluss alle mit dem Lied „Schön, dass du da bist“, bevor die Bewertungskommission sich nach 1,5 Stunden Besuchszeit in Krauthausen verabschiedete. Die Dorfgemeinschaft und die Schüler der Grundschule ließen den ereignisreichen Vormittag beim zweiten Frühstück, das fleißige Helferinnen unter Leitung der Frauengemeinschaft für alle zubereitet hatten, ausklingen.



Wie die Kommission unser Heimatdorf Krauthausen bewertet hat, werden wir erst am 9. September 2012 erfahren. Dann werden die Landessieger beim Bauernmarkt im „Haus Düsse“ in Bad Sassendorf (Kreis Soest) bekannt gegeben.

Unabhängig von einem möglichen Preis hat die Teilnahme am Wettbewerb selbst wieder enorm zum Zusammenhalt der Dorfgemeinschaft beigetragen. Nicht nur am Tag des Besuchs der Kommission, an dem man den Eindruck hatte, das ganze Dorf sei unterwegs, sondern auch im Vorfeld bei der Umsetzung der verschiedenen Projekte. Insbesondere den über 30 an der Erneuerung des Feuchtbiotops beteiligten Dorfbewohnern gilt ein besonderer Dank! So macht die Umsetzung eines Projektes Spaß!

Ein herzliches „Danke schön“ an Herrn Lück, die Lehrerinnen und Schüler der Grundschule Hambach für die tolle Unterstützung mit schönen Musikbeiträgen und sportlichen Aktivitäten. Vielen Dank an alle, die unser Krauthausen so hervorragend präsentiert haben!

Eure Ortsvorsteherin Gaby Schmitz-Esser

Teichwoche am Krauthausen-Jülicher Mühlenteich

Im Zuge der Teichwoche am Krauthausen-Jülicher Mühlenteich im Zeitraum vom 27.08. – 01.09.2012 führt der Wasserverband Eifel-Rur Unterhaltungsarbeiten im Bereich des Mühlenteiches durch.

Hierzu wird entsprechend einer Abstimmung mit der Unteren Wasserbehörde des Kreises Düren die Wasserführung des Mühlenteiches auf ca. 10 cm abgesenkt. Nach dem 01.09.2012 wird der dauerhaft vorhandene Teichpegel wieder eingestellt.

Wochenmarkt in Niederzier „Neue Mitte“

Der neue Wochenmarkt auf dem Hartmut-Nimmerrichter-Platz in der „Neuen Mitte“ Niederzier bietet dank zahlreicher Marktbesucher ein großes Angebot an frischer Ware.

Angeboten werden
Jeden Freitag ab 9.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Obst, Gemüse, Geflügel, Fisch, Käse, Backwaren, mediterrane Produkte und Blumen. Ein Metzger sowie ein Imbissbetrieb runden das Angebot ab.



WWW.
CHARTA-FUER-
STERBENDE.DE

Wir
unterstützen
die Charta

Ihre Feuerwehr informiert

Führungskräfte der Niederzierer Feuerwehr

erkundeten die für Löschfahrzeuge befahrbaren Wege im rekultivierten Bereich der Sophienhöhe des Tagebaues Hambach

Es ist bereits Tradition, dass Bürgermeister Hermann Heuser als Dank für engagierte ehrenamtliche Arbeit jährlich die Führungskräfte der Freiwilligen Feuerwehr Niederzier sowie die in der Gemeinde tätigen Bezirksbeamten der Polizei zu einem Beisammensein einlädt. Bevor man in diesem Jahr zum geselligen Teil des Treffens im „Haus am See“ der Firma RWE Power AG in Niederzier übergang, erkundete die Gruppe die für Löschfahrzeuge befahrbaren Wege in den bereits rekultivierten Flächen der Sophienhöhe des hiesigen Tagebaues.



Dank gilt dem zuständigen Revierförster Günter Rosenland für die interessante Führung über die Sophienhöhe und dem Direktor des Tagebaues Hambach, Herrn Bertrams, für die anschließende Bewirtung im Haus am See in Niederzier.

Notruftafel

	Telefon-Nr.
Notruf	110
Feuerwehr	112
Arztrufzentrale	0180 5044100
Polizeiinspektion Jülich	(0 24 61) 62 70
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	
Norbert Tirtey zuständig für: Ellen,	(0 24 28) 90 11 30
Huchem-Stammeln, Niederzier, Oberzier, Sprechstunden: dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Burggebäude, Zimmer 17	
Robert Köhler zuständig für:	
Hambach, Krauthausen, Selhausen	(0 24 65) 810
Sprechstunden: dienstags 9-11 Uhr, mittwochs 17-18 Uhr, donnerstags 9-11 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 1, 52459 Inden	
Gemeindeverwaltung Niederzier	(0 24 28) 8 40
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
EWV-Störmeldestelle	(0800) 3 98 01 10
Gas und Wasser Tag und Nacht erreichbar. Bei Störungen in der Wasserversorgung oder Rohrbrüchen vor der Wasseruhr.	
Außerdem bei Störungen in der Gas- und Energieversorgung.	
Notdienst der Sanitär- und Heizungsinnung	(02421) 126111
(erreichbar über Stadtwerke Düren SWD)	
Kabelfernsehen PrimaCom AG	(01 80) 5221616
	(01 80) 3 77 46 22 66
	(0 24 21) 47-20 00
RWE Deutschland AG	
Neue Jülicher Str. 60, 52353 Düren	
Caritaspflegestation	(0 24 28) 94 81 10
Die Mitarbeiter der Caritaspflegestation sind 365 Tage im Jahr rund um die Uhr für Sie erreichbar. Caritaspflegestation Niederzier-Merzenich, Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
Telefon-Seelsorge	
Kostenfrei und anonym unter	(08 00) 111 01 11
Die Telefon-Seelsorge ist immer für Sie da.	(08 00) 111 02 22
Egal von wo, egal wie lange.	

Zierter Getränke Star

Angebote ab: 30.07.2012

Wir sind für Sie da:
Mo - Fr 8.30 Uhr - 12.30 Uhr und 14.00 Uhr - 18.30 Uhr
Sa 8.30 Uhr - 14.00 Uhr

<p>Bitburger Pils 20 x 0,5l/24 x 0,33l Pfd. 3,10/3,42 € (1,20/1,51 €/l) 11,99</p>	<p>GEROLSTEINER Sprudel / Medium 12 x 0,7l/75l Pfd. 3,30 € (0,48/0,44 €/l) 3,99</p>
<p>Paulaner Weißbier versch. Sorten 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,45 €/l) 14,49</p>	<p>Gilden Kölsch 20 x 0,5l Pfd. 3,10 € (1,05 €/l) 10,49</p>
<p>Sinalco Limonaden verschiedene Sorten 12 x 0,7l/12 x 0,75l Pfd. 3,30 € (0,48 €/l) 3,99</p>	<p>Sinalco Limonaden verschiedene Sorten 12 x 1,00l Pfd. 3,30 € (0,67 €/l) 7,99</p>

Eller GbR • Mühlenstraße 24 • Niederzier
Heimlieferdienst: Telefon (02428) 90 23 32

Moto-Cross

04.-05. August 2012

Länderkampf Klasse Seitenwagen

Niederlande | Belgien | Deutschland

Deutsche Amateurmeisterschaft der Solo-Klassen

Rennstrecke an der B55 - Abfahrt Titz | Rödingen

Info: www.MSC-Arnoldsweiler.de

Notdienste

Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr.

0180/5044100

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztrufzentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z.B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztnotrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

(02461) 620300

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztrufzentrale zu erfragen).

Augenarzt

Der augengeärztliche Notdienst wird nur über die Arztnotrufzentrale bekanntgegeben und kann dort im Bedarfsfall über die Ruf-Nr. 0180 - 5044100 erfragt werden.

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Tierärztlicher Notdienst

28./29. 07.	Dr. Hornyak	(02474) 998376	TA Krüger	(02421) 505994
	Dr. Mirbach	(02423) 5836	Drs. Reinartz	(02461) 2178
04./05. 08.	Dr. Lott	(02427) 1203	TÄ Nürnberg	(02461) 621463
	Dr. Swenshon	(02421) 61888	Dr. Munnes-Jugert	(02428) 901010
11./12. 08.	TA Hannes	(02421) 41811	Dr. Rüffer- von Berg	(02464) 1004
	TÄ Schmitz- Hoch	(02426) 901576	TA Zentis	(02427) 404

Apotheken-Notdienst (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke)

Dürener Apotheken			Jülicher Apotheken	
28. 07.	Obertor-Apotheke, Düren, Oberstr. 9-13	(02421) 15736	Adler-Apotheke, Rödingen, Agricolastr. 4	(02463) 99400
	Rursee-Apotheke, Nid.-Schmidt, Nidegger Str. 8	(02474) 99900-0	St.-Gereon-Apotheke, Brachelen, Hauptstr. 44	(02462) 8138
	Maxmo-Apotheke im real, DN, Am Ellernbusch 22	(02421) 223250		
29. 07.	Sonnen-Apotheke, Düren, Fried.-Ebert-Platz 34	(02421) 13678	Rosen Apotheke, Niederzier, Mühlenstr. 23 c	(02428) 6699
	Victoria-Apotheke, Kreuzau, Bahnhofstr. 8	(02422) 94080		
30. 07.	Adler-Apotheke, Vettweiß, Gereonstr. 1	(02424) 7130	Nord-Apotheke, Jülich, Nordstr. 1a	(02461) 8330
	Gertruden-Apotheke, Düren-Birkesdorf, Nordstr. 44	(02421) 82430		
	Farma-plus-Apotheke, Düren, Wirteltorplatz 9	(02421) 407830		
31. 07.	Zehnthof-Apotheke, Düren, Zehnthofstr. 58	(02421) 13566	Marien-Apotheke, Linnich, Rurdorfer Str. 56	(02462) 8033
	Burg-Apotheke, Nideggen, Zülpicher Str. 30	(02427) 902244		
01. 08.	Neue-Apotheke, Düren-Rölsdorf, Monschauer Str. 94	(02421) 61190	Apotheke Bacciocco, Titz, Landstr. 36a	(02463) 7219
	Kreuz-Apotheke, Kreuzau, Hauptstr. 7	(02422) 94000		
02. 08.	Reichsadler-Apotheke, Düren-Birkesdorf, Zollhausstr. 65	(02421) 819140	Karolinger-Apoth., H.-Stammeln, Karolingerstr. 3	(02428) 94940
	Schillings-Apotheke, Gürzenich, Schillingsstr. 42	(02421) 63920		
03. 08.	Tivoli-Apotheke, Düren, Tivolistr. 26	(02421) 44160	Schlossplatz-Apotheke, Jülich, Römerstr. 7	(02461) 50415
	Hürtgenwald-Apotheke, Kleinhau, Kreuzstr. 44	(02429) 7205		
04. 08.	Markus-Apotheke, Düren, Zülpicher Str. 72	(02421) 505231	Marien-Apotheke, Aldenhoven, Marienstr. 1	(02464) 1754
	Linden-Apotheke, Merzenich, Lindenstr. 42	(02421) 33835		
05. 08.	Maxmo-Apotheke, StadtCenter Düren, Kuhgasse 8	(02421) 306090	St. Martin-Apotheke, Linnich, Kirchplatz 4	(02462) 1006
	Kloster-Apotheke, Düren-Mariaweiler, An Gut Nazareth 8	(02421) 86928		
06. 08.	Bahnhof-Apotheke, Düren, Arnoldsweilerstr. 21-23	(02421) 15309	Rur-Apotheke, Jülich, Kleine Kölnstr. 16	(02461) 51152
	Rurtal-Apotheke, Heimbach, Hengebachstr. 37	(02446) 453		
07. 08.	Anna-Apotheke, Düren, Wirtelstr. 2	(02421) 13008	Apotheke am Alten Turm,	(02464) 1496
	Marien-Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 88	(02423) 9495-0	Aldenhoven, Alte Turmstr. 26	
08. 08.	Elefanten-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 68	(02421) 41647	Adler-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 14	(02461) 2392
	Apotheke am Markt, Nideggen, Graf-Gerhard-Str. 5	(02427) 1261		
09. 08.	Engel-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 11	(02421) 15408	Löwen-Apotheke, Linnich, Mahrstr. 23	(02462) 2990
	Rosen Apotheke, Düren-Merken, Peterstr. 119	(02421) 812 20		
10. 08.	Flora-Apotheke, Düren, Kölnstr. 48	(02421) 16405	Apotheke Bacciocco, Koslar, Kreisbahnstr. 2	(02461) 58646
	Laurentius-Apotheke, Merzenich, Dürener Str. 4	(02421) 392888		
11. 08.	Bonifatius-Apotheke, Düren, Gneisenastr. 68	(02421) 71260	Martinus-Apotheke,	(02464) 6500
	Rur-Apotheke, Düren-Lendersdorf, Krauthausener Str. 1b	(02421) 54632	Aldenhoven, Frauenrather Str. 7	
12. 08.	Kaiser-Apotheke, Düren, Wilhelmstr. 8	(02421) 15711	Post-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 19	(02461) 8868
	Neffeltal-Apotheke, Nörvenich, Marktplatz 7	(02426) 4067		

Aus den Kindergärten

Integrative Kita von Oberzier

Abschlussfahrt der Schulanfänger



In diesem Kindergartenjahr waren unsere Schulanfänger viel unterwegs. Wir besuchten u.a. die Zahnarztpraxis Dr. Heyden in Niederzier, die Stadtbücherei in Düren, das Papiermuseum in Düren, das Töpferiemuseum in Langerwehe, die Polizeistation und das KuBa in Jülich, haben im Haus Horn gebacken, das Birkesdorfer Krankenhaus war ebenfalls ein Ausflugspunkt. In der Kita wurde der Mit-Mach-Circus mit Cioco durchgeführt und im Trommlerworkshop fleißig getrommelt. Zum Abschluss wünschten sich die Kinder einen Tag in der Erlebnis-oase in Twisteden. Also ging es am 28.6.2012 bei bestem Wetter morgens los. Dort angekommen wurde das Gelände direkt erobert. Neben den Riesenrutschen und Trampolinen war natürlich die Wasserlandschaft die Attraktion. Alle Kinder und Erzieherinnen waren sich einig, das dieser Tag nicht besser sein könnte. Müde, aber zufrieden, wurden die Kinder von ihren Eltern in der Kita wieder abgeholt.



Wir wünschen den Schulanfängern einen guten Start in der Schule, viel Erfolg und viel Spaß!

Bedanken möchten wir uns bei allen, die uns in diesem Kindergartenjahr unterstützt haben. Ohne Ihre Mithilfe wäre nicht alles möglich gewesen!

über 60 JAHRE
Meisterbetrieb
raumausstattung Wenzel

www.raumausstattung-wenzel.de

Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz
Insektenschutz • Gardinen-Waschservice


02428 - 4264

Öffnungszeiten
Montag - Freitag: 8:30 - 18:30 Uhr
Samstag: 9:00 - 13:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Kölstraße 61 - 52382 Niederzier



Wie versprochen melden wir uns wieder.



Unser Holzhaus ist fertig gestellt. Unter der Beteiligung der Projekt Kinder und deren Eltern, die trotz schlechten Wetters erschienen sind, nahm das Häuschen Gestalt an. Alle Beteiligten sägten, schraubten und pinselten eifrig, so dass es innerhalb kurzer Zeit hieß: Das Haus ist fertig.

Im Vorfeld hatten sich die Kinder einen Namen überlegt, so hat unser Kindergarten einen „Spielclub“. Dieser Name prangt jetzt auf einem Schild über der Eingangstür des Häuschens.

Eltern und Kinder sind ganz stolz auf das Ergebnis und es wurden viele Ideen geäußert, das Häuschen zu Hause nachzubauen. Auch die anderen Kindergartenkinder sind begeistert und nutzen das Häuschen eifrig.



Vielen Dank noch einmal an alle fleißigen Helfer.

GEGR. 1911

BAUUNTERNEHMUNG

PIER GmbH

52382 NIEDERZIER - HAMBACH
Tel. 0 24 28 - 42 61 Fax 0 24 28 - 12 29

Kindergarten Hochheimstraße

Sommerfest und Schulkindergottesdienst

Bevor wir das Kindergartenjahr mit einer Ferienpause beenden, wurde noch einmal kräftig gefeiert. Am Samstag, dem 23.06., hießen wir alle Kinder mit Eltern, Geschwistern und Großeltern recht herzlich zu einem Familiensommerfest willkommen. Viele kleine Spielaktionen sorgten für unterhaltsamen Spaß und ließen bei Jung und Alt keine Langeweile aufkommen. Ganz herzlich bedanken wir uns hier bei der tatkräftigen Unterstützung des Elternrates. Anschließend sorgte eine Zaubervorstellung für Kurzweil, Spannung und große Begeisterung.



Auch in diesem Jahr ist nun leider wieder für unsere Schulkinder die Zeit des Abschiednehmens gekommen.

Unter dem Thema „Ich bin wunderbar gemacht“, luden wir für Freitag, den 06.07., zu unserem diesjährigen Schulabschlussgottesdienst alle Familien in den Kindergarten ein. Ganz herzlich bedanken wir uns für die bildhaft ausdrucksvolle Gestaltung der Feier bei unserer evangelischen Pfarrerin Frau Heucher. Wir erlebten alle miteinander einen besinnlichen Nachmittag, an dem auch das leibliche Wohl und das gemütliche Beisammensein nicht zu kurz kam. Stärken konnte man sich an einem vielseitigen leckeren Buffet, welches durch die Eltern vorbereitet wurde.

Alles in allem waren es zwei gelungene Nachmittage, an denen auch noch das Wetter mit herrlichem Sonnenschein mitspielte.

Wir wünschen allen schöne erholsame Ferien und unseren zukünftigen Schulkindern, die wunderbar gelungen sind von Herzen alles Gute, viel Glück für die Zukunft, ...



Schulnachrichten

Alles in Bewegung

Sportfest der Gesamtschule Niederzier/Merzenich verläuft harmonisch

Am Ende entwickeln die Tutoren noch einmal besonderen Ehrgeiz – beim Überprüfen der Sieger- und Ehrenurkunden der einzelnen Klassen zeigte sich bei einigen Kollegen doch großer Stolz über die erzielten Ergebnisse beim diesjährigen Sportfest der Gesamtschule Niederzier/Merzenich.



Gute Haltungsnoten für Kevin (Jg. 11) beim Sprint



Beim Kugelstoßen war vor allem Technik gefragt.

Während der vorherigen Stunden standen faires Miteinander und Spaß an der sportlichen Bewegung im Vordergrund des Sportfestes, das auch in diesem Jahr bei besten Bedingungen auf der gut präparierten Sportanlage des DJK Löwe Hambach durchgeführt wurde. Koordiniert von den Sportlehrern der Schule unter der Leitung von Norbert Waldbröl hatten alle SchülerInnen den klassischen Dreikampf Lauf-Weitsprung-Ballwurf (Kugelstoßen) zu leisten. Die Weiten und Zeiten wurden akribisch von SchülerInnen des Jahrgangs 12 notiert, die an den einzelnen Stationen für reibungslose Abläufe sorgten. Mancher Schüler war mit seinem Ergebnis nicht zufrieden, Tipps der Tutoren und Sportlehrer sorgten aber beim Weitsprung oder Kugelstoßen oft noch für ein paar Zentimeter mehr.

Neben den Wettkämpfen bot das Sportfest aber auch Zeit für Ballspiele auf dem gut gepflegten Rasen, eine ideale Betätigung für viele Gruppen von Jahrgänge 5 bis 11. Selbstverständlich nutzten auch viele SchülerInnen und Lehrer die Zeit, um ein resümierendes Gespräch über das fast abgelaufene Schuljahr zu führen oder entspannt einfach nur ein bisschen zu plaudern. „Das Sportfest verläuft schon seit Jahren immer in harmonischer Atmosphäre“, meint Norbert Waldbröl.



Alles spurtet.

über 55 Jahre



Peterhoff GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik
Kölnstraße 41 · 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 35 61-31 98

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier,
St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier,
St. Thomas v. Canterbury Ellen u. St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.00-12.00 Uhr
Huchem-Stammeln, Hochheimstr. 47, Tel. 1577 + 901792,
Di. 10.00-11.30, Do. 13.45-15.15 Uhr
Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577 + 1798, Mi. 15.30-17.00 Uhr
Ellen, St. Thomas Str. 7, Tel. 1577 + 5294, Mi. 13.45-15.15 Uhr
Hambach, Bachstr. 1, Tel. 1577 + 3591, Do. 15.30-17.00 Uhr

In den Sommerferien entfällt die Pfarrbürostunde am Dienstag in Huchem-Stammeln.

Samstag, 28. Juli (Kollekte für das Exerzitenwerk)

Ham 17.30 Uhr Vorabendmesse
HS 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 29. Juli – Hl. Martha (17. Sonntag im Jahreskreis) (Kollekte für das Exerzitenwerk)

El 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Hl. Messe
Oz 09.30 Uhr Hl. Messe
Nz 10.45 Uhr Hl. Messe
El 14.00 Uhr Taufe
Nz 15.00 Uhr Taufe für Michele Sibert, Luis Funk, Mathias Noppeney

Montag, 30. Juli

HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 31. Juli – Hl. Ignatius v. Loyola

Nz entfällt
Sel 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Mittwoch, 01. August

Oz 15.00 Uhr Seniorenkaffee im Pfarrjugendheim (Messe entfällt)
HS 14.00 – 17.00 Uhr Seniorennachmittag im Pfarrheim
18.00 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 02. August

El 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
Ham entfällt

Freitag, 03. August – Herz-Jesu-Freitag

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
HS 18.00 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Hl. Messe (Anbetung bis 19.30 Uhr)

Samstag, 04. August (Kollekte für die Kirche)

Nz 13.30 Uhr Brautamt für Sabine Busch und Tobias Marks
Ham 14.00 Uhr Hl. Messe anlässlich der Goldhochzeit der Eheleute Esposito
Ham 17.30 Uhr Vorabendmesse
HS 18.30 Uhr Vorabendmesse

BEERDIGUNGSMITTEL FRANKEN



Erd-, Feuer- und Seebestattungen

Überführungen
Übernahme aller Formalitäten
Auf Wunsch Besuch im Trauerhaus

Rudolf-Diesel-Straße 6 • 52428 Jülich

Telefon: geschäftlich 0 24 61 / 3 43 99 32
privat 0 24 61 / 5 21 79 • mobil 01 76 / 52 31 06 69



Bestattungen

Conrads-Schmitz

Grüner Weg 27 • 52382 Oberzier
Telefon (0 24 28) 90 12 55

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, Überführungen, Dekorationen der Trauerhalle. Erledigung aller Formalitäten, eigener Trauerdruck. Auf Ihren Wunsch besuchen wir Sie im Trauerhaus.

Wir sind Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand Aktiengesellschaft

Sonntag, 05. August – 18. Sonntag im Jahreskreis (Kollekte für die Kirche)

El 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Hl. Messe
Oz 09.30 Uhr Hl. Messe
Nz 10.45 Uhr Hl. Messe

Montag, 06. August – Verklärung des Herrn

HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 07. August

Nz entfällt
Sel 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
HS Pfarrbüro geschlossen

Mittwoch, 08. August – Hl. Dominikus

Oz entfällt
HS 18.00 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 09. August – Hl. Teresia Benedicta a Cruce (Edith Stein)

El 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
Ham entfällt
HS+Ham Die Pfarrbüros bleiben geschlossen

Freitag, 10. August – Hl. Laurentius

Nz Pfarrbüro bleibt geschlossen
Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
HS 18.00 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Hl. Messe

Samstag, 11. August – Hl. Klara von Assisi (Kollekte für die Kirche)

Ham 17.30 Uhr Vorabendmesse
HS 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 12. August – 19. Sonntag im Jahreskreis (Kollekte für die Kirche)

El 09.00 Uhr Rosenkranz 09.30 Uhr Hl. Messe
Oz 09.30 Uhr Hl. Messe
Nz 10.45 Uhr Hl. Messe

El = Ellen, Ham = Hambach,
HS = Huchem-Stammeln, Nz = Niederzier,
Oz = Oberzier, Sh = Seniorenheim Sophienhof, Sel = Selhausen



Wir übernehmen Verantwortung für Natur und Umwelt – vom Einsatz biologisch abbaubarer Materialien bis zu naturnahen Bestattungen. Wir planen mit Ihnen gemeinsam. Für den persönlichen Abschied.

Bestattungshaus Jean Haas
Alte Jülicher Str. 40
52353 Düren
Telefon 02421 41 16 3
info@haas-bestattungen.de



**PHOTOSTUDIO
H. HEINRICHS**

*Passfotos für die Krankenkasse
(Gesundheitskarte)
*Bewerbungsfotos und Portraits
*Hochzeitsfotos

Parken vor dem Geschäft (kostenlos)

Nordstr.42b (Am REWE Markt) Öffnungszeiten:
52353 Düren/Birkesdorf Mo-Fr: 9.30-12.30 und von 13.30-18.30
Tel.02421/920001 Sa: 9.30-13.00

www.photostudio-h-heinrichs.de



Victor-Rolff-Stiftung hilft mit 7500 Euro

Knapp 70.000 € hat die Sanierung der aus dem Jahr 1927 stammenden Klais-Orgel in der Pfarrkirche St. Cäcilia in Niederzier gekostet.



Einen Großteil steuerte der Bau- und Förderverein aus Eigenmitteln und Spenden bei. Trotzdem klaffte am Ende noch eine Finanzierungslücke von 7.500 €. Aber auch die ist inzwischen dank der Victor-Rolff-Stiftung geschlossen, freuen sich Willi Bodden, Theo Jansen und Albert Lieven (im Bild v.l.n.r.) vom Bau- und Förderverein, die ein Schild des Spenders an der Orgel befestigen.

Die Victor-Rolff-Stiftung mit Sitz auf Burg Gladbach unterstützt Projekte im Bereich Kunst, Musik, Natur-, Umweltschutz und Denkmalpflege.

(Text und Foto: J. Abels)

Rad- und Buswallfahrt nach Kevelaer



Die angemeldeten Radwallfahrer nach Kevelaer fahren am Freitag, 24. August, morgens los.

Die Buswallfahrer fahren am Samstag, 25. August, zu nachfolgenden Zeiten:

- 7.00 Uhr Kirche Huchem-Stammeln
- 7.15 Uhr Kirche Ellen
- 7.30 Uhr Kindergarten Oberzier
- 7.45 Uhr Bushaltestelle Kunze Niederzier
- 8.00 Uhr Kirche Hambach

Beide Gruppen nehmen um 10.00 Uhr an der Pilgermesse teil. Der weitere Verlauf wird in Kevelaer mitgeteilt.

Die Sachausschüsse „Junge Familie“ laden zum Frühstück ein

Wir, der Sachausschuss „Junge Familie“ aller fünf Pfarrgemeinden laden alle Familien (ob groß oder klein) herzlich zur **Familienmesse** am 02.09. um 09:30 Uhr in die Pfarrkirche Oberzier ein. **Anschließend** findet ein **gemütliches Frühstück** im Pfarrheim nebenan statt (bitte Besteck mitbringen). Es würde uns freuen, viele Familien aus allen fünf Pfarrgemeinden dort begrüßen zu dürfen. Wir finden, eine gute Gelegenheit sich kennenzulernen, auszutauschen oder einfach nur Gemeinsamkeit zu leben!

Wir bitten um Voranmeldung um besser planen zu können. Bitte geben Sie den unteren Abschnitt bis zum 26.08. in den Pfarrbüros ab. Auf ein baldiges Kennenlernen, Ihr „Junge Familie“-Team
P.S. Die Aufsichtspflicht beim Frühstück liegt in der Verantwortung der Eltern



Name der Familie: _____

Anzahl der teilnehmenden Personen: _____ Erwachsene
_____ Kinder

Unterschrift eines Erziehungsberechtigten: _____

Schon gehört?

Marienfest in Berg

- Das Fest für die ganze Familie -

Sonntag, den 19. August 2012

- Hierzu laden wir herzlich ein -

10.45 Uhr - Heilige Messe
an der Marienkapelle oder bei Regen im Festzelt

(10.15 Uhr - Treffpunkt an der Kirche - zur Begleitung der Schützen und Heimbachpilger nach Berg)

Bei einem sich anschließenden gemütlichen Beisammensein auf unserem Festplatz bieten wir Ihnen:

- Musikalische Unterhaltung
- eine Hüpfburg
- Kinderschminken
- und „Buttons“ zum Selbermalen

Außer der Cafeteria mit einem reichhaltigen Kuchenangebot, gibt es für das leibliche Wohl Erbsensuppe und Würstchen sowie leckeres vom Grill zu familienfreundlichen Preisen

Die behinderten Mitbürger/-innen dürfen wir auf die kostenlose Beförderungsmöglichkeit durch den Behindertenbus der Gemeinde aufmerksam machen.

Die Dorfgemeinschaft Berg und Haus Eilen freut sich auf Ihren Besuch

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendiensteleistungen
Druckerei & Agentur & Verlag

Ideen, die beeindrucken!

Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de



Ein herzliches Dankeschön

sagen wir allen, die uns zum Fest unserer

Eisernen Hochzeit

*mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken
erfreut haben.*

*Ganz besonderes bedanken wir uns bei allen,
die dazu beigetragen haben,
dass unsere Eiserne Hochzeit
ein so schönes, unvergessliches Fest wurde.*

Myra und Josef Mülligans

Niederzier-Hambach, im Juli 2012

JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45

Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68

E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: <http://www.maxrath.de>

Kapellengemeinde St. Josef Krauthausen

Pfarrer Dr. Peter Jöcken, Am Schrickenhof 3, 52428 Jülich-Kirchberg

Tel. 02461/55971

Kontaktperson: Hanni Glasmacher, Niederfeld 11, 52382 Niederzier-Krauthausen

Tel.: 02428/3495 / Fax 02428/902133

Gottesdienstordnung Krauthausen

1.8. bis 5.8. Ferienspiele im und am Jugendheim Kirchberg

Mittwoch, 1.8.

18.30 Uhr Hl. Messe (für unsere Kranken)

Samstag, 4.8., 18. Sonntag im Jahreskreis

17.30 Uhr Wortgottesdienst der Gemeinde mit Kommunionfeier

Samstag, 11.8., 19. Sonntag im Jahreskreis

17.30 Uhr Wortgottesdienst der Gemeinde mit Kommunionfeier

Achtung! Liebe Messdiener/Innen! Am Samstag, 1.9., machen wir ganztägig unseren diesjährigen Messdienerausflug als Dank für Euren wichtigen Dienst an der Gemeinde! Wir fahren mit einem Bus zusammen mit den anderen Gemeinden unserer Weggemeinschaft nach Kevelaer zum Spielpark „Irland“. Bitte den Tag frei halten. Genauere Infos folgen! Fragen an GR Ralf Cober.

Vereinsmitteilungen

Jugendarbeit Trompetercorps „Zierte Jonge“

Jede Person die beim Trompetercorps Niederzier ein Instrument erlernen möchte, erhält vom Verein, soweit er es benötigt, ein Leihinstrument.



Für die erste Lernphase entfallen den Schülern sämtliche Kosten für den Musikunterricht. Dieses Zeitfenster beträgt 6 Monate. In dieser Zeit hat der Schüler die Möglichkeit zu erproben ob er wirklich Interesse am Musizieren hat, bzw. ob der Musiklehrer glaubt, dass der Schüler dieses auch mitbringt.

Nach der halbjährigen Erprobungsphase erhebt das Trompetercorps von ihren Schülern eine monatliche Probegebühr. Diese beträgt 50%

der Unterrichtskosten. In diesen Kosten sind auch die Gebühren für das Leihinstrument enthalten.

Erreicht der Schüler die nächste Stufe seiner Ausbildung, und kann den Verein bei Auftritten oder Ausmärschen unterstützen, so erhält dieser weiterhin den Unterricht seines Musiklehrers, ist aber auch verpflichtet an den Proben des Corps teilzunehmen. Dabei wird natürlich auf das Alter und den Werdegang des Auszubildenden Rücksicht genommen. Während dieser Zeit werden die Unterrichtskosten wieder vom Trompetercorps übernommen, bis die Spielfähigkeit des Auszubildenden soweit fortgeschritten ist, dass er nach Ansicht des Trompetercorps den Unterricht mit seinem Musiklehrer nicht mehr benötigt.

Ballspielclub Oberzier 1910 e. V.

Sport Fergen Cup der Jugendabteilung 2012

Gut besucht war der diesjährige Sport-Fergen Cup der Jugendabteilung des BC Oberzier vom 29.06. bis 01.07.2012. Leider hatten auch wir mit diversen kurzfristigen Absagen in den einzelnen Jahrgängen zu kämpfen, was dem guten Niveau aber keinen Abbruch tat. **Bedanken möchte sich die Jugendabteilung bei allen, die zum guten Gelingen beigetragen haben. Ein besonderer Dank gilt den Helfern in Cafeteria, Bierwagen, Grill und Tombola. Ohne diese Unterstützung wäre ein solches Turnier nicht durchführbar!**

Hier nun die einzelnen Platzierungen:

Freitag, 29. Juni 2012:

- B-Jugend**
- 1.) V.f.V.u.J Winden
 - 2.) FC Viktoria Arnoldsweiler
 - 3.) SV Viktoria Ellen

Samstag, 30. Juni 2012:

- E-Jugend**
- 1.) SG GFC Düren 99
 - 2.) BC Oberzier 1
 - 3.) SV Viktoria Ellen
 - 4.) SC Borussia Freialdenhoven
 - 5.) FC Düren 77
 - 6.) BC Oberzier 2
 - 7.) SC Merzenich

- F-Jugend**
- 1.) BC Oberzier
 - 2.) FC Viktoria Birkesdorf
 - 3.) FC Düren 77

- C-Jugend**
- 1.) Hertha Walheim
 - 2.) BC Oberzier
 - 3.) Viktoria Schlich

Sonntag, 01.07.2012:

- D-Jugend**
- 1.) JVC Columbia Drove
 - 2.) SG Oberzier / Ellen / Morschenich 1
 - 3.) SG Oberzier / Ellen / Morschenich 2
 - 4.) FC Borussia Derichsweiler

- Bambini**
- 1.) FC Germania Kirchberg
 - 2.) FC Viktoria Birkesdorf
 - 3.) SC Borussia Freialdenhoven 2
 - 4.) SV Pattern / Aldenhoven
 - 5.) SC Borussia Freialdenhoven 1
 - 6.) Dürener Spielverein
 - 7.) BC Oberzier 1
 - 8.) BC Oberzier 2
 - 9.) FC Borussia Derichsweiler

Wir bieten mehr als 100 Kindern und Jugendlichen eine sportliche Heimat. Sportbegeisterte Kinder und Jugendliche sind jederzeit herzlich willkommen. Des Weiteren suchen wir auch noch Trainer und Betreuer für unsere vielen Mannschaften. Wer Interesse hat sich uns anzuschließen, kann sich gerne bei unserem Jugendleiter Sascha Nacken unter sascha.nacken@bco1910.org Diese E-Mail-Adresse ist gegen Spambots geschützt! JavaScript muss aktiviert werden, damit sie angezeigt werden kann, oder unter 02428/904080 melden.

BCO Sommercup 2012

mit freundlicher Unterstützung von vorWEggehen

Samstag, 04.08.2012 – Sonntag, 12.08.2012

Spannenden Fußball verspricht der BCO Sommercup vom 04. bis 12.08.2012 mit insgesamt 10 teilnehmenden Mannschaften. Neben dem Titelverteidiger und Landesligist Germania Burgwart haben auch der Landesligaaufsteiger aus Sportfreunde Düren seine Teilnahme zugesagt. Dazu gesellt sich Bezirksligist SW Düren und die starken A-Ligisten aus Birkesdorf, Arnoldsweiler, Düren 77 und BW Kerpen. Komplettiert wird das Feld von SV Kelz, Rhenania Mariaweiler und dem BC Oberzier.

Ein ansprechendes Rahmenprogramm rundet die Veranstaltung ab. Eine Änderung gibt es beim „Unser Dorf spielt Fußball“. Die Erfahrungen der letzten Jahre hat uns gelehrt, dass das beliebte Turnier seinen ursprünglichen Charakter verloren hat. Neben der Tatsache, dass zu viele Mannschaften ohne Bezug zum Ort Oberzier am Turnier teilgenommen haben, wurde der Focus einzelner Teilnehmer

Fachbetrieb seit 1986

HOTFILTER

Sanitär- und Wärmetechnik

52382 Niederzier · Tel. (02428) 4365 · Fax (02428) 6761

Gute Beratung – Gute Arbeit – Guter Service

**Reparaturen und Wartungen nach Herstellervorschrift
AN ALLEN AUTOMARKEN**

Unsere Leistungen:

Service · Teile · Zubehör · TÜV · AU · Reifen · Inspektionen · Achsvermessung
Unfallinstandsetzung · Leihwagen · Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Fehlercodediagnose an allen Fahrzeugen · Klimageservice · Bremsen
Stoßdämpfer · Auspuff · Scheibenreparatur und Ersatz · Inspektionen für
alle Automarken nach Herstellervorschrift



Laaf & Heyden GmbH

Autorisierter OPEL-Service

Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier
Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32
www.laaf-heyden.de

auch immer mehr auf das Gewinnen gelegt. Das möchten wir als Veranstalter nicht! Es soll wieder Spaß machen, den Mannschaften aber auch den Zuschauern. Wir möchten wieder mehr Oberzierer Vereine und Vereinigungen zum Sportplatz bewegen und werden deshalb am Sonntag, den 5. August ein Lebendkickerturnier veranstalten, an dem jeder, ob jung oder alt, teilnehmen kann. Eine Mannschaft besteht aus insgesamt 6 Spielern! Natürlich kann ein Verein auch mehrere Mannschaften melden. Auch sonstige Zusammenschlüsse, wie zum Beispiel Straßenmannschaften, Kegelclubs usw. können und sollen sich bitte gerne anmelden. Anmeldungen nimmt Thomas Klein unter Thomas.Klein@bco1910.org oder unter 02428/903431 gerne entgegen! Am letzten Turnierwochenende geht es dann noch mal richtig rund: Am Samstag, den 11. August spielt die 2. Mannschaft des BCO um 17 Uhr gegen Alemannia Straß II. Anschließend ab 19 Uhr „Wo kackt die Kuh?“ – Lose ab sofort bei allen Vorstandsmitgliedern. Am Sonntag, den 12. August findet um 11 Uhr ein Frühschoppen mit Skattturnier statt. Anmeldungen dazu nimmt Peter Hugo (Telefon: 02428/2828) ab sofort gerne entgegen. Um 12 Uhr gibt es dann noch ein Einlagespiel und ab 15 Uhr werden die Plazierten des BCO Sommercup ermittelt werden.

An allen Tagen erwarten unsere Gäste zu zivilen Preisen Grillspezialitäten und gekühlte Getränke. An beiden Sonntagen gibt es zusätzlich Reibekuchen und eine Cafeteria. Kommen Sie vor bei es lohnt sich! Am Mittwoch, den 8. August, sorgen Bratkartoffeln mit Spiegelei für das leibliche Wohl.

Hier nun der komplette Turnierplan auf einen Blick:

Samstag, 04.08.2012:

- 16.00 Uhr Spiel 1: BC Oberzier – SV Kelz
18.00 Uhr Spiel 2: Rhenania Mariaweiler – SW Düren 1896

Sonntag, 05.08.2012:

- 11.00 Uhr UNSER DORF SPIELT LEBENDKICKER
17.00 Uhr Spiel 3: Viktoria Arnoldsweiler II – Viktoria Birkesdorf

Montag, 06.08.2012:

- 19.00 Uhr Spiel 4: SV Blau-Weiß Kerpen – FC Düren 77

Dienstag, 07.08.2012:

- 19.00 Uhr VF 1: Sieger Spiel 1 – Sieger Spiel 2

Mittwoch, 08.08.2012:

- 19.00 Uhr VF 2: Sieger Spiel 3 – Sieger Spiel 4

Donnerstag, 09.08.2012:

- 19.00 Uhr Halbfinale: Sportfreunde Düren – Sieger VF 1

Freitag, 10.08.2012:

- 19.00 Uhr Halbfinale: Germania Burgwart – Sieger VF 2

Samstag, 11.08.2012:

- 17.00 Uhr Einlagespiel: BC Oberzier II – SC Alemannia Straß II
19.00 Uhr Wo kackt die Kuh? Lose bei allen Vorstandsmitgliedern.
Hauptgewinn 500,00 EUR

Sonntag, 12.08.2012:

- 11.00 Uhr Frühschoppen mit Skattturnier; Anmeldungen ab sofort bei Peter Hugo
12.00 Uhr Einlagespiel
15.00 Uhr Spiel um Platz 3
17.30 Uhr Endspiel

TV-SAT-Kabel-Reparaturdienst schnell - preiswert - kompetent

Aktions-Angebote

- Keine Anfahrtkosten!
- Kostenvoranschlag gratis!
- Leihgerät kostenfrei!

Wir reparieren alle Marken!
...egal wo gekauft!
(Angebote gültig für Kreis (DH) Düren. Ansonsten erfragen Sie bitte den Aufpreis.)

Satelliten-Einmessungspauschale **15,-**
Kabelprogramm-Einstellungspauschale **15,-**
TV-Reparaturen ab **20,-**

müller tv
meisterwerkstatt
Hohenzollernstr. 1 A 02421
52351 Düren 49 59 06

Meiz **GRUNDIG**
Fachhändler
Angebote freibünd. immer anzufragen.

SV Viktoria Ellen 1925

Rückblick auf das Jugendturnier – der Sommercup 2012

Die Resonanz auf unsere Einladung zum alljährlichen Sommercup war, wie im vergangenen Jahr, gut. Dieses Jahr nahmen insgesamt 42 Mannschaften teil. Den Rekord an Mannschaften hatten wir dieses Mal bei den C-Juniorinnen mit 10 Mannschaften.

Der Freitag begann traditionell mit den B-Juniorinnen. Die Mannschaft Germania Dürwiß dominierte in allen Spielen, und wurde als Mittelrheinliga-Mannschaft erwartungsgemäß Turniersieger. Ellen belegte Platz 4. Wermutstropfen an diesem Abend: Celina Drömmner half als Torhüterin aus und musste nach einem Armbruch auf ihren Einsatz bei den C-Juniorinnen am Sonntag verzichten.

Samstagvormittag: D-Jugend und C-Jugend spielten parallel. Mit jeweils 4 Mannschaften wurde in beiden Altersgruppen eine Doppelrunde gespielt. Bei der D-Jugend dominierten die zwei Teams der SG Oberzier/Ellen/Morschenich vor den Nachbarn des SW Huchem-Stammeln und den angereisten Gästen aus Grefrath.

Gestartet mit einem Sieg gegen Merken und sogar einem 0:0 gegen den späteren Turniersieger SG Niedermerz/Patern/Schleiden, konnte die C-Jugend des BC Oberzier (mit Ellener Beteiligung) die Leistung zum Ende des Turniers nicht mehr aufrecht erhalten und erlangte Platz 3.

Beim F-Jugend-Turnier siegte Rasensport Tetz unangefochten vor dem BC Oberzier. Dieses Jahr ohne Ellener Beteiligung, unsere Bambinis müssen noch ein wenig wachsen, ehe sie in dieser Altersklasse starten können.

Die E-Mädchen konnten mit einem Sieg und dem besseren Torverhältnis den Platz 3 vor dem SSV Vingts erreichen.

Bei gutem Fussballwetter spielten am Sonntag die C-Juniorinnen und die E-Jugend. In beiden 5er-Gruppen erlangten jeweils die Mannschaften aus Aachen den Gruppensieg. Alle Platzierungen wurden ausgespielt. Ellen unterlag mit 0:2 Vossenack-Hürtgen im Spiel um Platz 3. Das Endspiel bestritten der TSV Alemannia Aachen und der BTV Aachen. Spielstand zunächst 0:0 und im Elf-meterschießen konnte sich die Alemannia durchsetzen.

Die E-Jugend begann in 2 4er-Gruppen. Nach 2 „kleinen“ Halbfinalen konnten die Platzierungen 5 bis 8 ausgespielt werden. Das erste „große“ Halbfinale verlor Ellen als Sieger der Gruppe A gegen den 2. der Gruppe B (BC Oberzier) mit 1: 3 nach 7-Meterschiessen!! Auch das Spiel um Platz 3 konnte erst nach einem 7-Meter-Schiessen entschieden werden – leider nicht zu Gunsten der Ellener.

Zum Abschluss des Jugendturniers spielten unsere Bambinis (die bisher noch nicht im Spielbetrieb gemeldet waren), gegen die Jüngsten des BC Oberzier.

Die anhaltenden Regenschauer konnten die „Minis“ in keinsten Weise davon abhalten, dem runden Leder nachzujagen. Die anschließende Limo und eine Urkunde für jedes Kind wurde gerne angenommen. Rund um war es wieder eine erfolgreiche Veranstaltung, auf die die Jugendabteilung stolz sein kann. Bedanken möchten wir uns an dieser Stelle bei unserem Bürger-



Bitte vormerken: der Wintercup 2013 kommt...
Der Jugendvorstand



Bambini



D-Jugend



E-Jugend-Mädchen

TRANSMAX
CONTAINER-SERVICE

Inh. Burckhardt Maxrath

- Container von 5–15 m³
- Anlieferung von Kies, Sand, Splitt, Recycling-Material im Container
- Auch Flachcontainer

... wir fahren auch samstags

52382 Niederzier, Huchem-Stammeln, Hochheimstraße 39-41
Telefon (02428) 6686 + 3568 · Telefax 6677 · Mobil (0171) 3316280
www.container-transmax.de

Gemeindesportwoche 2012



in Ellen



10. - 19. August

Damencup

Freitag, 10. Aug. Damenturnier ab 18:00

Samstag, 11. Aug. Damenturnier ab 09:00

Sonntag, 12. Aug. Damenturnier ab 10:00

Gemeindepokal

Freitag, 17. Aug. AH-Turnier ab 18:30

Samstag, 18. Aug. Senioren ab 14:00

Sonntag, 19. Aug. Endspiele ab 13:00

Ein Dorf spielt Fußball

Sonntag, 19. Aug. 10:30 Uhr (11 Meter schießen)

Für das leibliche Wohl ist an allen Tagen bestens gesorgt, u.a. Cafeteria mit reichhaltigem Kuchenbuffet.

**Der SV Viktoria Ellen freut sich über Ihren Besuch!!
Zu allen Veranstaltungen ist der Eintritt frei.**

SV Viktoria Ellen 1925 Damenmannschaft



Dürener Elementebau Damencup 2012

Dieses Jahr starten wir mit insgesamt 22 Damen-Mannschaften das größte Damenturnier in NRW von Regionalliga bis Kreisligisten ist alles vertreten!!! vom 10. - 12. August 2012 in Ellen

Freitag, 10.8. Gruppe A 18 - 21 Uhr	Samstag, 11.8. Gruppe B 09 - 13 Uhr	Samstag, 11.8. Gruppe C 13 - 17 Uhr	Samstag, 11.8. Gruppe D 17 - 20 Uhr
Viktoria Ellen Sportfreunde Düren Eilendorf 2 FC Rheinsüd Köln Huchem Stammeln	SV Weiden Frültingen-Chrweiler 2 SF - Aachen-Hörn VDR Venwegen 1.FC Spöck	Weis-Blau-Urfeld Frültingen-Chrweiler 1 RG Wesseling SC Fortuna Köln TSV Kesternich	SG Erftböden 98 VfL Sindorf Rommelbeim TV Rott VDR Würselen

Sonntag, 12.8. 2012
Endrunde mit 10 Damenmannschaften
Von 10 - 18 Uhr

Eilendorf 1
Fortuna Sittard

Gesetz
Titelverteidiger

Die Damenmannschaft des SV Viktoria Ellen würden sich freuen wenn Sie die Spiele besuchen würden!

Für das leibliche Wohl ist an allen Tagen bestens gesorgt, u.a. Grill-Spezialitäten, Cafeteria mit reichhaltigem Kuchenbuffet.

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadenanierungen



Malerwerkstätte
Elmar A. Klein

Familientradition seit 1905

*Sämtliche Anstriche
auch mit biologischen
Farben*

Oberstraße 19
52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 90 10 04
Telefax (0 24 28) 90 10 05
e-Mail: mail@malermeister-klein.com

TV 1885 Huchem Stammeln

Abteilung Tennis

Nachdem die Medenrunde des TVM in den Sommerferien ruht, sehen die Tennisspieler der Gemeinde Niederzier dem nächsten größeren Event entgegen. Am 23.8. beginnt der diesjährige Gemeindepokal Tennis, Ausrichter ist der TV 1885 Huchem-Stammeln. Teilnahmeberechtigt sind, wie in den vergangenen Jahren, alle Tennisspieler der Gemeinde Niederzier. Meldungen können bei den Tennisvereinen der Gemeinde Niederzier abgegeben werden oder per Email an msiklaus@t-online.de. Das Startgeld beträgt 6 €/Disziplin.



Beim 26. Herrendoppel-Turnier des TC Kreuzau haben Manuel Ettlter und Stefan Schlaugat bei den Herren 30 Doppel gespielt. Aufgrund ihrer Leistungsklassen wurden unsere Spieler an Pos 1 gesetzt und konnten das Turnier in souveräner Weise gewinnen. Sie haben in drei Spielen drei Siege eingefahren und dabei keinen Satz abgegeben. In einem hochklassigen und ausgeglichenen Endspiel spielten sie gegen die Paarung V. Lorbach (SG Düren99) /Carsten Kern (TC Gilde GW), die leider verletzungsbedingt im 2. Satz aufgeben mussten. Manuel und Stefan freuten sich über 100,00 € Preisgeld und werden sicherlich im nächsten Jahr ihren Titel verteidigen wollen.

HEINRICH'S

**FAHRZEUGLACKIERUNG
MEISTERBETRIEB**



- Reparatur von Unfallschäden
- Abrechnung von Kasko- und Haftpflichtschäden
- Austausch von Windschutzscheiben
- kostengünstige Dellenentfernung ohne Lackieren

Ihr Spezialist für Karosserie und Lack!

Römerstraße 24 · 52382 Niederzier-Selhausen · Tel.: 0 24 28 / 66 39
(direkt neben der Aral-Tankstelle)

Auch unsere Herren 30 Mannschaft, die im Medenspielbereich als Aufstiegsaspirant gesehen wird, kann einen weiteren Erfolg verzeichnen. Sie steht im Endspiel des Bezirkspokals, der Gegner wird TC Gilde Düren sein. Wir wünschen unseren Spielern viel Glück und hoffen, dass sie den Bezirkspokal nach Oberzier zu holen.

Zum Abschluss noch folgende Info: Am 1.9. findet auf der Tennisanlage des TV 1885 Huchem-Stammeln unser großes **Sommerfest mit Live-Band** als Open-Air-Veranstaltung statt. Eintrittskarten können bereits jetzt bei Michael Klaus unter der Email msiklaus@t-online.de bestellt werden. Der Eintritt beträgt 5,00 € und es wird die Band „FUN-Factor“ spielen. Wir hoffen, dass unser Sommerfest – wie im letzten Jahr auch – bei schönem Wetter stattfinden kann – dann wird es sicherlich wieder ein toller Erfolg!

1. Karate Dojo Huchem-Stammeln

Sommerlehrgang in Gerolstein <Offene Stilrichtung> mit Klaus Reichelt (6. DAN) / Ludwig Binder (6. DAN) / Christian Wedewardt (4. DAN)

Schon seit etwa 10 Jahren finden in Gerolstein in der Dreifachturnhalle der Grundschule, unterhalb der Jugendherberge am Ortsrand und angrenzend am Waldgebiet Büschkapelle, Lehrgänge statt, zuerst genannt „Karate Weekend“ und nunmehr „Sommerlehrgang“. Langjährig wurden und werden diese Treffen abwechselnd von den Dojos Kall, Bad Münstereifel und Huchem-Stammeln organisiert, wobei letzteres bei den letzten beiden Malen die Verantwortung trug und das Dojo Kosh Ichiro Horrem hinzu gekommen ist.

Sehr zuvorkommend ist bei der Planung Herr Hansen von der Stadt Gerolstein/Sportamt und Herr Dahm als Hausschulmeister bei der Hallennutzung. Auch in der Jugendherberge werden wir stets von den Leiterinnen Frau Heitmann / Hummes und Habermann herzlich aufgenommen und umsorgt.

So ging es dann auch in diesem Jahr vom 29.06. bis zum 01.07. mit etwa 100 Teilnehmern nach Gerolstein zur Jugendherberge. Die erste Trainingseinheit nach dem Abendessen erfolgte nach dem Aufwärmen mit Sonja Abels (1. DAN) / Kara-te-robic (mit Musik) wieder mit einer artfremden Budosportart, diesmal gestaltet im Jugend-/Erwachsenenbereich von Heinz Schäfer (6. DAN Ju Jutsu) und seiner Trainerin Jennifer Fischer (2. Dan Ju Jutsu) für die Kinder. Die Trainingsinhalte waren erwartungsgemäß interessant und lehrreich für die Teilnehmer. Der Abend schloss dann mit geselligem Beisammensein am Lagerfeuer und Stockbrot.

Am Folgetag stand dann samstags der offene Lehrgang mit den drei benannten Haupttrainern an, wobei noch einige Teilnehmer aus Gastvereinen anreisten. Das Aufwärmen übernahm diesmal mit Kara-te-robic Andy Mahlberg (1. Kyu/ Bad Münstereifel), der Kinderbereich am Vormittag wurde zu den Inhalten Kata trainiert von Udo Koch (3. DAN / Kall) und Sonja Abels (1. DAN / H.-St.).

Ob moderner Neubau oder liebevoll sanierter Altbau
Energieverbrauch senken
Durch Mehrkammer-Dämmtechnik
und hocheffektiven Dichtungssystem
mit Fenstersystem Softline 82

**Fenster Überdachungen
Haustüren Alu-Fassaden
Wintergärten Vordächer**

Beratung Herstellung und Montage

**Fischer
Fensterbau**
Metallbauerhandwerk
52382 Niederzier Siefstraße 60
Tel. 0 24 28 / 90 16 28 Fax 0 24 28 / 90 35 66



Die übrigen Teilnehmer wurden in den beiden anderen Hallen aufgeteilt, einmal bei Klaus Reichelt mit den Inhalten „Kata einmal anders“ und mit den Inhalten Selbstverteidigung bei Ludwig Binder und Christian Wedewardt. Diese beiden Gruppen wurden nach der ersten Einheit gewechselt und nach der Mittagspause erfolgten jeweils nochmals zwei Trainingseinheiten mit Wechsel.

Die Kinder bis 14 Jahre nahmen am Nachmittag gesamt an einer sog. „Kinderolympiade“ teil, die Übungen hierzu bestanden aus den Übungen aus dem Bereich Karate – Kindersportabzeichen, sowie Sackhüpfen, Eimer-Ballwurf und Torschuss.

Am Nachmittag folgte eine Kyu-Prüfung mit Hans Abels (3. DAN / H.-St.) und die Kinder hatten die Möglichkeit zum Katatraining für den folgenden Wettkampf.

Nach dem Abendessen fand dann ein kleines Kata-Turnier bis 14 Jahre statt, Einzel- und Mannschaftskata. An diesem Turnier trauten sich 23 Kinder und 3 Mannschaften teilzunehmen, die Bewertung der beiden Durchgänge (ab Mittelstufe mussten zwei verschiedene Katas gezeigt werden) erfolgte wie früher mit Punktwertung, die Stechen wurden mit Flaggenentscheidung durchgeführt.

Zum Abschluss gab es dann für alle Teilnehmer eine Urkunde und für die ersten 3 Plätze dazu noch eine entsprechende Plakette. Ebenso erhielten alle Teilnehmer bei der Kinderolympiade entsprechend der Platzierung eine Urkunde. Der Tag schloss für die Kinder wieder mit Stockbrot am Lagerfeuer und einer Nachtwanderung im Wald bis zur Büschkapelle ab. Für altersgerechte Interessierte gab es gleichzeitig zwei Filmvorträge mit anschließender Diskussion zu den Themenbereichen Gewalt- und Drogenprävention (Referent Hans Abels, 3. DAN / H.-St.).

Sonntags gab es dann noch am Vormittag je eine Trainingseinheit, für die Kinder einen Bewegungsparcour zur Förderung motorischer Eigenschaften und Kata (Hans Abels) und für die Erwachsenen unter-

dolfen & roese
heizung und bäder

so... *Kompetent und leistungsstark* ...oder doch lieber so

niederzier-oberstraße 4
02428-508752
www.dolfen-roese.de

- Badplanung
- Installation
- Trockenbau im Bad
- Putzarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Änderung Elektroanschlüsse
- Beleuchtung
- Malerarbeiten

Komplettbäder alles aus einer Hand



GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m³

Anlieferung von Sand, Splitt,
Kies, Recycling-Material
im Container

Eisen- und Metall-
großhandel (Annahme
von Altmittel/Schrott)



Flach-Container-Dienst
Entsorgungsfachbetrieb

52382 Niederzier-Berg

Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

teilt einmal im Bereich Kata / Sochin (Udo Koch), sowie Selbstverteidigung (u. a. Stockangriffe) mit Angelo Klein (1. DAN / H.-St.). Nach dem Halleräumen und der Umfeldreinigung bis zur Jugendherberge wurde noch gemeinsam das Mittagessen eingenommen und dann zufrieden die Heimreise angetreten.

An dieser Stelle sei all denen noch gedankt, die sowohl vorher als auch vor Ort so tatkräftig in allen Bereichen unterstützt haben.

gez. Hans Abels



SV 1910 Niederzier e. V.

Sportwochenende

Auf ein erfolgreiches Sportwochenende blickt der SVN zurück!

Ende Juni startete man mit einem Kurzturnier für Ü-30 Mannschaften und feierte dann anschließend bis in die Morgenstunden mit alten und neuen Hits eine Oldie-Night.

Samstags dann das Turnier „Unser Dorf spielt Fußball“ mit einer Rekordbeteiligung von 16 Mannschaften. Nach knapp 7 Stunden setzte sich der „SV Niederbach“, eine Mischung aus C-, B- und A-Jugendspielern in einem hochklassigem Endspiel gegen die „Söhne Ziers“ knapp durch! Gut schlugen sich auch unsere Maikönige, die aber im Spiel und Platz 3 dann dem Nachwuchs der Maigesellschaft im Elfmeterschießen knapp unterlegen waren.

Sonntags beendeten dann alle Jugendmannschaften des SVN die Saison mit einem letzten Spiel auf dem Weihberg.

Der SVN bedankt sich dabei bei allen, die durch tatkräftige Unterstützung zum Gelingen diese Sportwochenendes beigetragen haben!

Jugendabteilung SG Niederzier/Hambach

Für die kommende Saison hat die SG in den sieben Altersklassen 9 Jungen-Mannschaften und 2 Mädchen-Mannschaften gemeldet! Wer sich der SG noch anschließen möchte, findet die Kontaktdaten auf den Homepages des SV Niederzier und des Hambacher SV.

St.-Thomas-Schützenbruderschaft Ellen 1550

Pokalschiessen 2012

Beim diesjährigen Pokalschiessen der Schützen gab es folgende Ergebnisse: Der Dorfvereinspokal (Anton-Kallen-Gedächtnispokal) ging an die Karnevals-gesellschaft Ellen. Den Engelbert-Wirtz-Pokal

sicherte sich Peter Schumacher. Vereinsmeister bei den Senioren wurde Hans Strauss. Die aktive Schiessmannschaft um Bodo Wirtz erreichte beim Bezirkspokalschiessen einen hervorragenden 2. Platz. Ebenso errang Dennis Wirtz im gleichen Durchgang den 2. Platz in der Einzelwertung. Hierzu herzlichen Glückwunsch und weiterhin viel Erfolg!

KG Grieläacher Ellen 1956 e. V.

Erfreut zeigten sich die „Schützen“ der Ellener Grieläacher, als beim Vereinspokal-Schießen der Vogel bereits beim letzten Schuss des zweiten Durchgang fiel. Der im letzten Jahr neu gestiftete Anton-Kallen-Gedächtnis-Pokal wurde anschließend ausgiebig gefeiert, gehört er doch irgendwie sowieso ein bißchen zu den Grieläachern. In diesem Jahr konnte unser Schatzmeister Christoph Briem den Vogel zum Fliegen bringen; erst zwei Jahre zuvor konnte dies die Jugendleiterin Kristina Kallen klar machen.



Nun hat der Vogel einen Platz in unserer neuen Halle gefunden, die wir mit Euch allen gerne am

Samstag, den 01. September 2012 ab 17:00 Uhr

einweihen würden. Für ein unterhaltsames Rahmenprogramm sowie Speisen und Getränke zu moderaten Preisen wird natürlich gesorgt. Wir freuen uns auf unsere Freunde aus Belgien, die Hondsjonge.

Des Weiteren möchten wir nochmals darauf hinweisen, dass wir für unsere **Sessionseröffnung am 10. November** die Kölner Newcomer-Band KASALLA gewinnen konnten.

Also: unbedingt Termine notieren. Wir freuen uns auf Euch!

Seht auch gerne mal bei uns rein: www.kgellen.de

Eilbachklänge Niederzier e. V.

Danke schön!



Wir freuen uns, dass wir von diversen Sponsoren immer wieder unterstützt werden und somit die besten Mittel zur Verwirklichung unseres Mottos „Musik schafft Freu(n)de“ zur Verfügung haben. Besonders erwähnen möchten wir an dieser Stelle die Sparkasse Düren und RWE Power AG für die äußerst großzügige Unterstützung. Vielen herzlichen Dank an die hilfsbereiten Spender!

Dorrfest Selhausen 2012

Schottisches Wetter beim Dorrfest

Unser diesjähriges Dorrfest Mitte Juli stand unter einem schlechten „Wetterstern“! Trotzdem zeigte sich der Ortsverein mit der Besucherzahl zufrieden. Der sehr gut besuchte Samstagabend blieb trocken, aber kühl. DJ Tisy sorgte für Stimmung und viele tanzten sich warm. Gute Laune herrschte auch an der Cocktailbar. Die Verlosung gegen Mitternacht brachte dann auch drei glückliche Gewinner hervor. Ein dicker Gutschein der Fa. Outlet, eine Digitalkamera und Karten für das Henneschen Theater in Köln konnten persönlich übergeben werden und blieben auch in Selhausen!

Der Sonntagmorgen fiel dann sprichwörtlich ins Wasser. Dennoch wurden schon recht früh die Spuren vom Vortag entfernt und der Frühschoppen fand unter dem Dach des Bierwagens und im Dorfhäus statt. Das Zelt blieb leider noch fast leer. Die geplante 2. Ausgabe der Highland-Games bereitete uns Bauchschmerzen.

Am frühen Nachmittag, die Cafeteria wurde schon vorbereitet, setzte der Regen aus und wir konnten mit 6 Mannschaften die Highland-Games starten. Beim GummiStiefelWeitWurf, Gewichtsziehen-Drücken, Clan-MitgliedSchubkarrenTransport und Baumstamm-BalanceTraining konnten alle zeigen, was in Ihnen steckt. Leider gab es beim Stiefelwurf dann eine Verletzung. Es wurde viel gelacht, gestöhnt und manchmal auch geflucht! Am Ende stand dann fest, wer die drei Pokale entgegennehmen konnte. Die Titelverteidiger „Maifreunde Selhausen“ rutschten auf den dritten Platz. Knapp dahinter landeten „Die Nessies“, unsere Frauenmannschaft, auf dem vierten Platz. Die „DoodleChamps“ mit den jüngsten Mitgliedern hatten dann noch ein paar Punkte weniger und „Die Lowlander“, Mitglieder des Vorstandes, landeten ganz hinten. Auf dem zweiten Platz kamen „Die Schmetterlinge“, unsere erwachsen gewordenen Jugendlichen. Zum ersten Mal nahm der Maiclub Krauthausen teil und besetzte dann auch das Siegertreppchen. Der „HihglandClan K-Town“ freute sich über den größten Pokal.



Alle Mannschaften der Highland-Games nach der Siegerehrung

Der Ortsverein möchte sich ganz herzlich bei allen für Ihren Besuch bedanken. Besonders erwähnt seien hier die Ortsvorsteher Gaby Schmitz-Esser, Margot Hahn, der stellvertr. Bürgermeister und Ortsvorsteher Klaus Peter Graß nebst Partnern, die Feuerwehr Huchem-Stammeln, die St. Josef Schützenbruderschaft Huchem-Stammeln, der Maiclub Krauthausen und die Maifreunde Selhausen. Besonderer Dank gebührt unseren Helfern, die vor, während und nach dem Dorffest dafür sorgten, dass das Fest stattfinden konnte. Zum Dank führt der Ortsverein auch ein kleines Helferfest durch. Obwohl die Sonne bestellt war, sich aber hinter dicken Wolken versteckte, fanden wir: Es war ein tolles Fest!

Uwe Ganter, Ortsvorsteher Selhausen und Geschäftsführer Ortsverein Selhausen e. V.

DLRG in Niederzier

Erfolgreiche Kooperationen

Mit Unterstützung der Jugend ist die DLRG Ortsgruppe Niederzier e. V. zwischenzeitlich über die Gemeindegrenzen bekannt.

So konnten in der KGS Hambach neben einer erfolgreichen Teilnahme an den Schwimmmeisterschaften des Kreises pünktlich zu Ferienbeginn die Schwimmurkunden ausgeteilt werden. Neben zwei Seepferdchen wurden die Schwimmprüfungen in Bronze, Silber und Gold abgelegt. Während die Trainingsstunden in Niederzier-Ham-

bach erfolgten, wurden die Prüfungsvorbereitungen und die Abnahmen der Übungen im Schwimmbad Jülich durchgeführt. Auch eine Schwimmausbildung für Kleinkinder aus Inden findet sonntags 14-tägig im Hallenbad Jülich statt.

15 Jugendliche aus Niederzier, Titz und Jülich nehmen unter der Leitung von Tauchlehrer Wolfgang Schlang ebenfalls alle 14 Tage im Hallenbad an den Übungstunden teil. Nach entsprechender Prüfung haben sie die CMAS-Brevetierung erworben, d. h. das Deutsche Tauchsportabzeichen in Bronze. Die neu gegründete Tauchgruppe präsentierte ihr Können erstmals anlässlich der „School-out-Party“ im Freibad Jülich.

Wir laden gerne zum Schnuppertauchen jeweils alle 14 Tage in das Hallenbad Jülich ein (bitte Voranmeldung unter tauchen@niederzier.dlrg.de). Weitere Infos unter www.niederzier.dlrg.de



*DLRG-Sporttauchgruppe
Fotos: F.-J. Breuer*



Kinder der KGS Hambach

„Berufsstarterwochen“

Sparkasse Düren hilft Auszubildenden bei der Organisation der eigenen Finanzen

Auch in 2012 startet bald wieder das neue Ausbildungsjahr, und der Beginn des Wintersemesters an den Universitäten und Fachhochschulen lässt dann auch nicht mehr lange auf sich warten. Ausbildungsstart und Berufseinstieg sind wichtige Schritte für die persönliche Zukunft. Finanzielle Angelegenheiten spielen mit Beginn dieser Lebensphase eine immer wichtigere Rolle. Die Sparkasse Düren möchte junge Menschen mit individueller Beratung durch diese Zeit begleiten. Dazu veranstaltet sie in den Geschäftsstellen Aldenhoven, Huchem-Stammeln, Inden/Altdorf,

»Ich bin unabhängig von steigenden Stromkosten – durch Photovoltaik!«

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:

biederstedt
 PHOTOVOLTAIK

Hahnswende 48 • 52372 Kreuzau
Tel. 02421/5558931 • Fax. 02421/5558932
Mail: pv-biederstedt@t-online.de

Werden auch Sie unabhängig mit Ihrer eigenen Photovoltaikanlage!
Ihr Fachpartner berät Sie gerne: www.biederstedt.de

IBC SOLAR

DIE AUSSICHTEN SONNIG

Koslar, Langerwehe, Linnich, Niederzier, Schlich und Siersdorf vom **1. August bis Ende September die Berufsstarterwochen**. Das Team der jeweiligen Geschäftsstelle informiert die jungen Leute rund ums eigene Girokonto, über Fördermöglichkeiten und Vermögensaufbau bis hin zur Altersvorsorge. Selbstverständlich endet die Betreuung nicht mit dem Schluss der Berufsstarterwochen. Ein Gespräch ist jederzeit nach Terminabsprache möglich. Die Teams der Geschäftsstellen freuen sich darauf, viele junge Menschen beim Berufseinstieg zu unterstützen.

Kreis-Volkshochschule Düren

Ferien-Computer-Kurs für Jugendliche

Die Vorbereitung der Berufswahl beginnt bereits während der Schulphase in der Mittelstufe. Hier wird entschieden, ob eine Ausbildung angestrebt wird oder eine weitere Schulphase folgt. In jedem Fall ist eine Qualifizierung im IT-Bereich (EDV-Anwendungen) notwendig und wird von zukünftigen Arbeitgebern erwartet.



Die Kreis-Volkshochschule Düren bietet daher in den Sommerferien vom 13. bis 17. August erneut eine außerschulische Qualifizierung (Kurs-Nr. 17-12-12) zur Verbesserung der IT-Handlungskompetenz an, die an den nachfolgenden 2 oder 3 Samstagsterminen fortgesetzt wird. Ziel ist die Erlangung des Basiszertifikates der modularen Lehrgangsserie Xpert Europäischer ComputerPass. In diesem Lehrgang werden fundierte IT-Kompetenzen wie EDV-Grundlagen, Internet-Anwendung, Word- und PowerPoint-Anwendungen erworben. Der Xpert-Europäischer ComputerPass ist europaweit anerkannt und mit über 400.000 durchgeführten Prüfungen in der Wirtschaft bekannt und hoch angesehen. Anmeldung ist unter der Rufnummer 02421/22-2876 oder www.vhs-kreis-dueren.de möglich.

Wohnanlage Sophienhof

Die Wohnanlage Sophienhof gGmbH heißt Sie herzlich zu allen Veranstaltungen willkommen.

Donnerstag, 2. und 9. August, 19.30 Uhr Yoga-Ferienkurs

Die Yoga-Lehrerin Gabriele Kiesel bietet auch in diesen Sommerferien wieder einen Yoga-Kurs an. Bitte melden Sie sich telefonisch unter 02461 58986 an, dort können Sie auch weitere Informationen erhalten.

Sonntag, 5. August, ab 11.00 Uhr Brunch im Sophienhof

Jeden 1. Sonntag im Monat findet der beliebte Brunch in unserem Restaurant statt, zu dem wir herzlich gerne Gäste begrüßen.

Dienstag, 7. August, 17.30 Uhr Canapee-Abend

Mittlerweile ein fester Bestandteil unseres Sophienhof-Programms ist der regelmäßige Canapee-Abend. Gäste aus Politik, Kirche oder dem Gemeinwesen nehmen auf unserem roten Sofa Platz und diskutieren mit uns und Ihnen über „Gott und die Welt“. Auch Sie sind herzlich zu dieser Diskussionsrunde willkommen.

St. Josef Bruder- und Schützengesellschaft

2 Monate mit vielen Ereignissen

Die St. Josef Bruder- und Schützengesellschaft in Huchem-Stammeln feierte am 01. Mai 2012 ihr traditionelles Patronatsfest.

Es begann mit dem Kirchgang und der hl. Messe, welche von dem Präses Heinrich Müller feierlich gestaltet wurde. Nach der Messe wurde der Rückweg zum Vereinslokal angetreten. Die Bruderschaft lässt es sich seit einiger Zeit nicht nehmen, auf dem Rückweg den Bewohnern und Pflegekräften der AWO-Einrichtung im Ort ein musikalisches Ständchen zu bringen.

Den Bewohnern ist in jedem Jahr die Freude und Begeisterung über den kurzen Besuch anzusehen.

Im Anschluss folgte eine Zusammenkunft im Vereinslokal, bei der langjährige und verdiente Mitglieder geehrt, sowie die Sieger der Vereinsmeisterschaft gekürt wurden.

Der Freizeitchor des Vereines lockerte die Versammlung mit einer gelungenen Gesangseinlage auf.

Jubilarehrungen

50 Jahre Vereinszugehörigkeit:
Toni Schaaf und Peter Holzkamp

40 Jahre Vereinszugehörigkeit:
Franz-Josef Abels

25 Jahre Vereinszugehörigkeit:
Gisela Abels, Hermann-Josef Schütte und Martina Wirtz-Schütte
Ute Schulz-Bodewig wurde mit dem hohen Bruderschaftsorden ausgezeichnet. Nach all diesen Auszeichnungen ließ man den Vormittag in gemütlicher Runde ausklingen.

Am 05. Mai ging es dann weiter mit dem Bezirkskönigsschießen in Arnoldsweiler, wo es unserem König Hermann-Josef Schütte mit 28 Ringen gelang, die Bezirkskönigswürde zu erhalten. Viel Glück und eine ruhige Hand wünschen wir ihm am 15.09. beim Bundes-schützenfest in Hürth.

Nur eine Woche später am 12. Mai fand das Königsschießen auf dem Hochstand im Schwarzen Weg statt, wo alle bestens mit Getränken und frisch gegrilltem versorgt wurden. Folgende Pokale wurden an diesem Tag geschossen bzw. ausgelost und Schützenfestsonntag nach der heiligen Messe im Casinosaal überreicht:

- Erstmals Altschülerprinzenpokal (gestiftet von Stefanie Wirtz-Diederich): Stefanie Wirtz-Diederich
- Altprinzenpokal: Jens Abels
- Altkönigpokal: Uwe Gesell
- Klaus Breuer Gedächtnispokal: Justin Harth
- Peter Willems Gedächtnispokal: Willi Bodewig

Höhepunkt war dann das Königsschießen, wo Luciano Sigismondi gegen Alexandra Schütte antrat und beide einen interessanten Wettstreit um die Königswürde zeigten. Mit dem 112. Schuß gelang es schließlich Alexandra Schütte den „Vogel von der Stange“ zu holen.

Schützenfest in Huchem-Stammeln mit Bezirks- und Kreismajestäten

In diesem Jahr begann das Schützenfest in Huchem-Stammeln am Freitag, 22.06. im Vereinslokal mit der „Generalprobe“. In einer gemütlichen Runde und mit dem Deutschlandspiel wurde das Schützenfest eingeläutet. Am Samstag, 23.06. ging es um 17 Uhr mit dem traditionellen Ständchenrundgang durch den Ort. Verdiente Mitglieder, Jubilare, die Ortsvorsteherin Margot Hahn sowie die amtierenden Majestäten, Bezirkskönig Hermann-Josef Schütte mit Gattin Martina, Bezirksprinzessin Michelle Abels und Kreisschülerprinzessin Jessica Harth wurden an ihren Häusern abgeholt und mit einem Ständchen geehrt.

Ab 20 Uhr fand der gut besuchte Eröffnungsball mit der Tanzband „The Daisys“ im Saal Casino, Bahnhofstraße statt.

Der Sonntag begann mit der Hl. Messe, welche vom Kirchenchor St. Josef beeindruckend gestaltet wurde. Anschließend wurde auf dem Friedhof am Ehrenmal der verstorbenen beider Weltkriege und der Schützenmitglieder gedacht.

Im Festsaal wurden in einem gemütlichen Rahmen die vorher ausgeschossenen / ausgelosten Gedächtnispokale vergeben.

Ab 14 Uhr wurden die Gastbruderschaften, Ehrengäste Bürgermeister Hermann Heuser, die Ortsvorsteher/-in aus Huchem-Stammeln Margot Hahn und aus Selhausen Uwe Ganter, sowie die Ortsvereine im Casino Saal durch den 2. Schützenmeister begrüßt.

Um 15 Uhr ging der Festzug mit den Ehrengästen, befreundeten Bruderschaften aus Ellen, Niederzier und Merzenich durch Huchem Stammeln. Der Umzug wurde musikalisch durch den TC Einigkeit Düren, die Musikgruppe `79, dem Trompetercorps Zierte Jonge, dem Jugendtambourcorps Oberzier und dem TC Merzenich gestaltet. Auch die Ortsvereine: SV Schwarz Weiß Huchem-Stammeln, die Feuerwehr, KG Stammelte Böömche und Maigesellschaft Fidele Jungs nahmen am Festzug teil.

Um 19 Uhr wurde die neue Majestät samt Gefolge zum Krönungsball abgeholt. Anschließend wurde Alexandra Schütte als neue Königin des Vereins, durch den 1. Schützenmeister für das kommende Regentenjahr in einem feierlichen Rahmen gekrönt und übernahm das Schützensilber von ihrem Vater.

Am Montag endete das Schützenfest mit dem traditionellen Pfänderschiessen und dem am Abend gemütlichen Ausklang mit einem kurzen Rückblick auf den Verlauf des Festes.

Bedanken möchten wir uns bei allen, die auch in diesem Jahr dazu beigetragen haben, dass ein schönes Fest mit guter Stimmung im Casinosaal gefeiert werden konnte.

*Der Urlaub steht vor der Türe
Ist Ihr Auto FIT ?*

Wir überprüfen kostenlos Ihr Fahrzeug.
Bitte vereinbaren Sie einen Termin
um lange Wartezeiten zu verhindern.
Wir freuen und auf Sie.



Thomas Neugebauer · Kfz-Meisterbetrieb
Josefweg 2 · 52459 Inden-Schophoven
Tel. (0 24 65) 25 55 · Fax (0 24 65) 33 93
www.neugebauer-kfz.de

verbraucherzentrale *Nordrhein-Westfalen*

Beratungsstelle Düren

Spezialberatungstermine im Monat August 2012

Energieberatung (H. Dipl. Ing. Jörg Hubrich)

Di, 07.08.2012 Warmwasserbereitung, Energie/Heizung, Regenerative Energie, Förderprogramme, Wärmedämmung, Feuchtigkeit und Schimmelbildung
Di, 14.08.2012
Di, 21.08.2012
Di, 28.08.2012

Kosten: 5,- € für 30 Minuten individuelle Beratung
10:15 - 13:15 Uhr

Versicherungsberatung (H. Norbert Roemers, Versicherungsberater)

Do, 02.08.2012 Beratung zu allen sach- und personenbezogenen Versicherungen
Do, 16.08.2012
Do, 30.08.2012

Kosten: 35,- € für 30 Minuten individuelle Beratung
9:00 - 12:30 Uhr

Mietrechtsberatung (H. Jörg Börgers)

Mo, 13.08.2012 Fragen rund ums Mietrecht.

Kosten: 20,- € für 15 Minuten Beratung
11:00 Uhr - 13:00 Uhr

Spezialrechtsberatung (H. Montgomery Hardebeck, Rechtsanwalt)

Do, jede Woche Handwerkerverträge, Kaufverträge, Urheberrecht, Kreditverträge, Reiserecht

Kosten: Beratung 30,- € für 20 Minuten Beratung
Vertretung 20,- €

14:00 Uhr - 17:00 Uhr

Bei allen Beratungen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich bei:
Verbraucherzentrale NRW, Beratungsstelle Düren, Markt 2
Tel. 02421/56810, Fax 02421/503561, e-mail dueren@vz-nrw.de

**Ihr Spezialist für
Duschabtrennungen im Kreis Düren**

**Neu im Programm
Grip AntiRutsch**

Rutschsicherheit in Ihrer dezentesten Form, die farblose Beschichtung für optimale Rutsch-Sicherheit in Duschen, Bädern und Nassbereichen.
www.grip-antirutsch.com



... aus freude am duschen
Besuchen Sie unsere Ausstellung im Nickerpütz!

Beratung • Verkauf • Service

- Duschabtrennungen
- Duschwannen
- Badewannen
- Whirlpool-Systeme
- Badkeramik
- Armaturen
- Badmöbel
- Sonnenschutz

Inhaber: Gerd Güster & Josef Kreuder
Nickerpütz 19 - 52349 Düren-Gürzenich
Telefon: 0 24 21/5 00 20 34-35
Fax: 0 24 21/5 00 20 37

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr
Sa. 9 - 12 Uhr
und nach Vereinbarung

www.dusch-point.de · info@dusch-point.de

Klimaschutz und Energiewende konkret

**- Energie sparen, die Heizkosten senken
und noch komfortabler leben -**

Wer sein Haus sanieren, umbauen und modernisieren möchte, braucht einen guten Überblick.

Viele Eigenheimbesitzer sind verunsichert, denn die energetische Sanierung des eigenen Hauses bringt viele Fragen mit sich und stellt für die Ratsuchenden eine finanzielle und nervliche Kraftprobe dar. Da hilft der unabhängige Energieberater, Dipl. Ing. Jörg Hubrich der Verbraucherzentrale NRW weiter.

Der Energieberater fährt zu den Sanierungswilligen nach Hause und verschafft sich einen Überblick über alle wichtigen Bauteile und Anlagen des Hauses. Hierzu gehört die Heizung und Warmwasserbereitung, die Außenwanddämmung, das Dach, die Fenster und die Türen. "Ich arbeite für die Ratsuchenden einen ganz individuellen Sanierungsfahrplan aus", erklärt Jörg Hubrich. Der Sanierungsfahrplan gibt eine detaillierte Übersicht über die Reihenfolge der notwendigen und sinnvollen Sanierungsmaßnahmen. So können Fehlinvestitionen vermieden werden.

Die Hausbesitzer erfahren, wo ihr Haus zu viel Energie verbraucht und durch welche Maßnahmen wie viel Energie eingespart werden kann. In alten, nicht modernisierten Gebäuden, geht beispielsweise durch die Fenster häufig ein großer Teil der Raumwärme verloren. Daher spielt bei der energetischen Optimierung der Gebäudehülle der Einbau moderner Fenster mit Wärmeschutzverglasung eine wichtige Rolle. "Je nach Ausgangszustand kann so bis zu 20 % der Energie eingespart werden", erläutert Jörg Hubrich. Die Energiefachleute der Verbraucherzentrale wissen auch, für welche Investitionen es Fördergelder und zinsgünstige Kredite vom Staat gibt.

Nach einer 90-minütigen individuellen "Energieberatung bei Ihnen zu Hause" erhalten die Ratsuchenden ein ausführliches Beratungsprotokoll mit detaillierten Empfehlungen für die Modernisierung ihres Hauses. Die Beratung kostet 60,- Euro. Termine können ab sofort unter der Hotline 0180 111 5 999 (3,9 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreis max. 42 Cent/Minute) vereinbart werden.

Diese Beratungen finden im Rahmen des Projektes "Klimaschutz und Energiewende konkret (KEK)" statt und werden vom Land Nordrhein-Westfalen und der Europäischen Union gefördert.

Weitere Informationen zum Energieberatungsangebot der Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen gibt es auch im Internet unter www.vz-nrw.de/energieberatung oder in der Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen, Beratungsstelle in Düren, Markt 2, 52349 Düren,

Tel. 02421- 568 10 oder dueren@vz-nrw.de



Niederzier
**eine l(i)ebenswerte Gemeinde -
gegen Rassismus und
Fremdenfeindlichkeit !**

Miteinander



Die „Pflichtadresse“ für **Verkäufer** ...

NEUMANN Immobilien

www.immoneumann.de · info@immoneumann.de · Tel. 0 24 21 - 93 10 39

... weil es ein Zuviel an Kompetenz, Präzision und Routine niemals gibt!



Jürgen Neumann
Dipl. Rechtspfleger (FH)
Sachverständiger für die
Bewertung von bebautem und
unbebautem Grundbesitz

100% Fachkompetenz
+ 100% Engagement
200% Für Ihren Erfolg!

Fliesen legen
und mehr ...

H.B. Uerlings

Über 30 Jahre
Berufserfahrung

Fliesenfachbetrieb

Wir übernehmen sämtliche Arbeiten die bei der Altbausanierung und im Neubau anfallen.

Das bedeutet, Sie benötigen in der Planungs- und Ausführungszeit nur einen Ansprechpartner.

Wir beauftragen qualifizierte Fachfirmen oder arbeiten mit Handwerkern Ihres Vertrauens zusammen.

Sie können selbstverständlich Eigenleistungen erbringen und wir führen nur Teilleistungen aus.

Leistungsumfang:

- Fliesenarbeiten aller Art
- Natursteinarbeiten
- Reparaturservice
- Versiegelungsarbeiten
- Balkonsanierung incl. Dachdeckerarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Mauer-, Putz- und Estricharbeiten
- Elektro- und Installationsarbeiten
- Handwerkervermittlungs-Service
- Durchführung von Renovierungs- und Terminarbeiten auch in der Nacht, sowie an Sonn- und Feiertagen
- Aus- und Einräumen von Wohnungen im Zuge von Renovierungsarbeiten
- Endreinigung

Wir garantieren Ihnen eine optimale Leistungsausführung bei fairen Preisen und würden uns freuen auch für Sie tätig werden zu dürfen.

Hauptstraße 166 · 52372 Kreuzau · Tel. 0 24 22/47 33 · Fax 0 24 22/90 33 05 · Mobil 0172/2 63 85 76

Ihr kompetenter Partner in der modernen Haustechnik

Neulen GbR

Meisterbetrieb seit 1977

Sanitär- und Heizungstechnik
Kunden- und Wartungsdienste
Solaranlagen / Wärmepumpen
Regenwassernutzung

Am Roßpfad 7
52399 Merzenich-Girbelsrath
Telefon (0 24 21) 97 15 60
Telefax (0 24 21) 97 15 61

Besuchen Sie unsere Verkaufs- und Geschäftsräume